

La Voz de Aragón

FRASE RECOMENDADA

RECIBIR ALGO DEL DADIVO-
SO, NO TIENE IMPORTANCIA;
OBTENER ALGO DEL AVARO,
ES MARAVILLA

DIARIO GRÁFICO, INDEPENDIENTE

Año I Zaragoza, Sábado 30 de Mayo de 1925 Núm. 4

DIARIO DE UN INGENUO

Lo que nos pierde

Hay regiones españolas que se entusiasman más con las glorias presentes que con las pretéritas. Para ellas el hoy dice, por lo menos, tanto como el ayer.

Lo que esto significa he tenido ocasión de apreciarlo recientemente en el par de años que viví en Asturias. Los asturianos se vuelven locos cada vez que un paisano suyo realiza un hecho positivamente glorioso o simplemente distinguido.

Quiere ello decir que existe entre los nacidos en aquella región una solidaridad espiritual maravillosa y un admirable tacto de codos.

Ello es un bien. Los que conceden la admiración debida a quienes la merecen por sobresalir en un determinado aspecto de la humana actividad, se honran a sí mismos al discernir ese honor. Y los que lo reciben experimentan la grata satisfacción de obtener el premio que más conforta a los hombres superiores: el de verse alentados por la asistencia admirativa de los que en su mismo pueblo o en su misma región vieron la luz.

Premio es éste que lleva en sí un gran principio estimulante. Y, desde luego, una coparticipación de la masa en las conquistas individuales.

¡Cuántas veces, apreciando este fenómeno lejos de Aragón, pensé con pena en lo conveniente que para los aragoneses sería proceder de un modo semejante!

¡Ay! Es cuestión de temperamento racial.

El individualismo aragonés, llevado a veces a extremos excesivos, tiene sus ventajas y sus inconvenientes.

La ventaja principal estriba en que un aragonés que se lanza mundo adelante lleva dentro de sí un temple tan recio que será capaz de los mayores heroísmos antes que «reblar», como por aquí se dice.

Y el inconveniente mayor es que el héroe, dentro o fuera de su región, ha de llegar a serlo, y aun a sostenerse en su línea, sin otra asistencia que la del esfuerzo personal y hasta luchando, en ocasiones, con la falta de ambiente propicio entre los suyos, con la falta de una asistencia espiritual que en ciertos casos conviene para no caer en desfallecimientos.

Dicen que todos los aragoneses llevamos en el cuerpo un rey. No está eso mal para que alcancemos un imperio grande sobre nosotros mismos. Estaría bien, sin embargo, que descendieramos alguna vez del trono personal para constituirnos en súbditos de quienes a su vez alcanzan el cetro de una superioridad incuestionable.

Que un aragonés sea glorificado en todo el mundo o en España entera por su gran saber o por su gran habilidad, y que aquí nos dediquemos a cercenar su gloria o a discutir sus méritos, cosa es que tiene que deprimir el ánimo de uno y poner a los demás en trance triste.

El «Nos que valemos tanto como vos» estará muy bien para la Historia. Para andar por la vida, fuera mejor la fórmula del reconocimiento franco del mérito de aquéllos que honrándose con la eminencia, honran a la colectividad de que salieron.

Lo que nos pierde, en este orden de cosas, es el carácter, no moldeado, cier-

tamente por la envidia, sino revestido de una reserva tal que linda con la indiferencia.

Y ello es muy de lamentar.

AZNAR NAVARRO

MUCHAS GRACIAS

Los colegas locales, los de la región y algunos de fuera de Zaragoza, han saludado afectuosamente el nacimiento de LA VOZ DE ARAGON.

Agradecemos la deferencia con toda el alma, y vella procuraremos corresponder poniendo el compañerismo sobre todas las cosas.

Fraternidad taurínico-ingenieril. Los ingenieros han celebrado unas fiestas muy lucidas.

Y sobresalió el festejo de ayer en la Plaza de toros.

La cosa no tiene nada de particular. Nadie como los ingenieros militares para realizar a la perfección los lucidísimos sertes del toreo: Los pontoneros, el «puente trágico» y los de la Compañía del Alumbrado, el «farol».

Temporales en el Ferrol. Huracán en Valladolid. Lluvia, viento y frío en Zamora. Y para colmo, el Niño de la Palma, en su



El maestro Manuel de Falla, director de la Orquesta Sinfónica de Madrid, que actuará pasado mañana en la Filarmónica de Zaragoza

PAJARITAS DE PAPEL

Leemos en «El Diluvio»: «Un pleito por siete reales». Muchísimo menos pagaron algunos por oír a Fleta en el Pilar y hay que ver el pleito que han armado.

Enlaces perdidos. En Mitanda, y a causa de un descarrilamiento perdieron el enlace para Madrid los viajeros de Bilbao. En Valencia, un sacerdote se negó a bendecir un casamiento por presentarse en la iglesia la novia muy desecotada. Esta muchacha también ha perdido el enlace por haber sufrido un «descarrilamiento» al vestirse.

debut de matador ha dejado helados a los madrileños.

¡Es horrible, caballeros! ¡Este tiempo congelante, además de ser cargante, arruina a los horchateros!

Los caprichos del amor

En Londres se han publicado datos muy curiosos sobre la diferencia de edades existente entre algunas personas que contrajeron matrimonio durante el año 1924. Nos informan de que un hombre de veinte años se casó con una mujer de noventa años, y otro de veintisiete con una mujer de noventa y cinco.

En compensación un hombre de setenta y ocho años tomó por mujer a una muchacha de quince; otro, de ochenta y uno, se casó con una señorita de veintiocho; un tercero, de ochenta y tres años, se casó con una muchacha de veinte y un cuarto, de ochenta y ocho, con una chica de veintidós.

El hombre más viejo de los que se casaron en Londres en 1924 era un pollo de noventa y siete primaveras y la mujer más vieja una que había visto florecer ciento dos abrigos. La pareja más joven fué una en la que novio y novia acababan de cumplir 18 años.

ACCIDENTE DESGRACIADO

Un tranvía de la línea de Torrero arrolla y secciona las piernas a un hombre

Imprudencias fatales

La más elemental previsión venía hace tiempo aconsejando se impidiese el diario espectáculo reproducido a las horas de entrada y salida en el trabajo, viéndose en los tranvías que recorren las principales líneas de nuestra urbe, tan rebosantes de público, ocupando no solo las plazas, sino también asidos a pasamanos y topes, formando verdaderos racimos humanos y siendo objeto del cotidiano comentario la posibilidad de una desgracia que hoy, fatalmente, lamentamos, triste experiencia que motivará no dudamos enérgica intervención de nuestras autoridades para evitar la repetición de tan sensible suceso.

El hecho

Como de costumbre llegaban hoy de Torrero, a mediodía, tranvías repletos de viajeros; uno de ellos, coche-motor número 46, conducido por Sixto izquierdo Puyol, de 35 años, llevando de cobrador a Ignacio Nasarre Salillas, de 24 años, remolcaba la jardinera número 60, donde iba como guardafreno Cristóbal Calvo, y de cobrador José Porta Lafuente; en el trayecto comprendido entre las paradas de Ruiseñores y Tudor, fué ahogado por varios empleados y obreros del Acumulador, que subieron en marcha, excepto Jorge Leonardo Gutiérrez, de 60 años y albañil de oficio, que al intentar subir por la plataforma posterior, se asió a una barra, siendo arrastrado por el coche, y, al saltarla, el estribo de la jardinera le dió un fuerte golpe, cayendo bajo las ruedas de la misma, que le seccionaron ambas piernas por bajo las rodillas; advertido el conductor por las voces de alarma de los viajeros, detuvo la marcha, siendo extraído el infortunado Gutiérrez por los obreros del Tudor Rodolfo San Juan y otro cuyo nombre éntimos no recordar, recibiendo los primeros auxilios facultativos del practicante de la Casa de Socorro don Mariano Ramos Oubero, que casualmente iba en dicho tranvía, y quien con unos pañuelos hizo un improvisado vendaje para contener la gran hemorragia.

Fuó transportado el herido en el mismo coche hasta la plaza de Aragón y allí trasladado a un automóvil para su traslado al Hospital provincial. En este benemérito centro fué escrupulosamente reconocido y curado por el doctor Lajusticia, quien dietaminó su extrema gravedad que impedía realizar la necesaria intervención quirúrgica, siendo hospitalizado en la sala de San Cosme.

Algunos datos

Jorge Gutiérrez trabajaba en unas obras que realizan en el Acumulador Tudor, a las órdenes del maestro albañil Antonio Navarro, cuyos obreros no han entrado por la tarde al trabajo en señal de duelo por la desgracia acaecida a su compañero. Este vive en la calle del Rincón número 4, es natural de Morales del Toro (Zamora). Está casado con Miguela Navarro, de Torralba, y tienen una sola hija, llamada María, que ha recibido la fatal noticia con la aflicción que se puede suponer. Los empleados del tranvía que casualmente ocasionó la desgracia, después de prestar su declaración fueron puestos en libertad.

Información zaragozana

PERSPECTIVAS DE LA CIUDAD

El asalto a los tranvías

Problema es el del tráfico, apenas reglamentado en Zaragoza. Y cuenta que nuestra ciudad ha pasado de la época en que una parrica anarquía en la circulación rodada era tolerable y nada perturbaba.

Campanas de alarma. Las necesidades aumentan, y a temor de este aumento, el tráfico se intensifica. Pero la anarquía subsiste, y casi todos los días es necesario asistir en las clínicas de urgencia a personas que sufrieron las consecuencias del desbarajuste, y de vez en cuando un suceso grave, como el lamentabilísimo de ayer, obliga al comentario que haga resaltar el descuido inverosímil y peligroso.

Urge acometer la reglamentación del tráfico. En accidentes como el ocurrido ayer en la línea de Torrero, no es posible exigir responsabilidades a nadie. El desgraciado obrero que cayó bajo las ruedas del tranvía, es una víctima más del descuido de todos.

Diariamente, en el momento de abandonar los obreros sus tajos y sus talleres, masas de hombres se lanzan a la conquista de un asiento en los vehículos baratos. Sin esperar a que el tranvía pare, o aminore su marcha, se enraciman los hombres y se aferran a las barras de las plataformas. Milagro diario se produce al no registrarse víctimas de estas malas costumbres.

Porque estos males son, antes que nada, malas costumbres que es preciso encauzar. Todo el problema de la circulación se reduce a una labor educativa del peatón y del conductor de vehículos.

Disposiciones hay, emanadas de las autoridades municipal y gubernativa, que, cumplidas, pondrían algo de orden en la anarquía que lamentamos. Para el caso desgraciado que motiva estas líneas, tenemos la que prohíbe subir y apearse en marcha de los tranvías, y la que limita el número de viajeros en las plataformas.

¿Por qué no se cumplen estas disposiciones?

Cese la impasibilidad de los agentes de las autoridades municipal y gubernativa. Intervengan pronto y prohíban lo que prohibido está por disposiciones y ordenanzas.

Sobre todo los domingos, al salir los tranvías para la Plaza de Toros. Si el milagro de que no haya accidentes, se repite todos los días, en domingo alcanza las proporciones. A algo verdaderamente inverosímil.

GOBIERNO CIVIL

VISITAS

Ha sido cumplimentado el gobernador civil, durante la mañana de ayer, por los señores siguientes: don González G. Salazar, alcalde de esta ciudad; comandante general de Ingenieros, en funciones de capitán general interino; señor Albanellos; don Florencio Jardiel, deán-presidente del cabildo catedral; don Juan Solans, fabricante de harinas; don Justo de Pedro, general de brigada y concejal del Ayuntamiento; teniente coronel de Caballería delegado de la cría caballar, y don Emilio Villarroya, con una misión de vecinos del término de dán, para tratar cuestiones de riegos.

También han visitado al señor Montero los médicos forenses de esta capital señores don Manuel Ros y don Clemente Julio Costalé para pedirle

autorice una reunión de todos los ferreños de la región que proyectan celebrar en Zaragoza el próximo día del corriente.

NOTAS VARIAS

Al Directorio se eleva la instancia enviada por el Ayuntamiento de Sallillas de Jabón, referente a legitimación de terrenos roturados.

Se traslada al delegado gubernativo de Carbona un oficio del presidente de la Junta provincial del Censo electoral, sobre sanciones propuestas por dicho delegado que se imponen al presidente de la Junta municipal de Alpartir por no exponer al público las listas electorales.

Se pide al alcalde de Bujesca relación de la forma en que está constituido actualmente aquel Ayuntamiento.

Diputación Provincial

La Junta de Clasificación y Revisión, que venía actuando hasta ahora en los salones llamados de quintas del Palacio provincial, se ha trasladado al cuartel de San Bázaro.

LA CASA DE LA CIUDAD

Reunión de la Comisión permanente

A las cuatro de la tarde, bajo la presidencia del alcalde, se abre la sesión.

Se da cuenta de la dimisión de su cargo presentada por el concejal señor Ramón y Cajal, acordándose conste en acta el sentimiento de la Corporación.

La dimisión la funda el señor Ramón y Cajal en motivos de salud.

El señor González Salazar expresa la imposibilidad en que se ha visto de acompañar en su viaje a Madrid al Orfeón Zaragozano.

Se acuerda enviar un telegrama de salutación.

Se conviene en solicitar un empréstito de 60.000 pesetas para los gastos de formación del registro sanitario.

El empréstito habrá de ser cubierto con el gravamen de 1,50 pesetas que sufrirá cada habitación o vivienda que no reúna las debidas condiciones sanitarias.

Se aprueba el expediente formado con motivo de la denuncia formulada por la introducción de carne de un cerdo en malas condiciones y desechado por la inspección veterinaria.

Se aprueban los siguientes dictámenes:

De Fomento.—Uno sobre concesión de licencias para practicar obras.

Otro relativo a la compra, por administración, de diez bocas especiales para incendios, cuyo importe se calcula en 3.000 pesetas.

Otro autorizando a don Mariano Baselga para construir una casa en la casa número 35 del Paseo de Sagasta, con una altura de 29 metros.

Otro informando favorablemente una instancia de don Felipe Navarro, que solicita se le devuelva lo satisfecho demás por agua y vertido de las casas número 114 de la calle Democracia y 98 de la de Casta Alvarez.

Otro presentando facturas.

De Gobernación.—Proponiendo se celebre la festividad del Corpus Christi como en años anteriores.

Otro proponiendo se autorice a don Eusebio Santamaría para la apertura de un despacho para la venta de leche en la calle de Gavín, núm. 24.

Otro ídem ídem a doña Matilde Perales para la venta de leche en la calle de los Estebanes, núm. 4.

Otro presentando facturas.

De Hacienda.—Uno informando la instancia en la que don Francisco Biarge solicita se declare el abanico del párrafo 1.º del pliego de condiciones aprobado para afianzar el cobro del impuesto sobre bebidas espirituosas y alcoholes.

Otro rectificando la cuota impositiva a don Pedro Ucedo por contribución girada con motivo de la instalación de una fuente en el Camino del Sabado, calle de la Luz, etcétera.

Otro autorizando el cambio de nombre del concesionario del kiosco de periódicos instalado en la calle de D. Jaime.

Otro denegando la instancia de los concesionarios de los puestos de refrescos existentes en la acera de la calle de Lanuza, sobre continuación de la autorización.

Otro autorizando al dueño del café de Europa para, en días extraordinarios, colocar una tercera fila de veladores en el arroyo de la plaza de la Constitución.

Otro autorizando a don Simón Alcega para instalar cuatro veladores en los porches del Paseo de la Independencia, frente al Bar Doré.

Otro autorizando a Isabel Muñoz y otros para establecer puestos destinados a la venta de meses en la plaza de San Pedro Nolasco.

Dos denegando los permisos solicitados por Julián Meléndez y Vicente Merino para establecer puestos fijos de venta de huevos y caramelos en las calles de la Leche y Coto.

Otro presentando facturas.

Reclamaciones sobre células e inquilinato.

De Montes y Propios.—Uno concediendo una prórroga de cuatro meses al contratista de los bancos del Paseo de Sagasta para la total colocación de los mismos.

Otro proponiendo que se faculte a la Dirección de Montes y Parques para instalar en los jardines los bancos de madera que se quitan del Paseo de Sagasta.

Otro concediendo quince días de licencia al guarda Gregorio Castellot y un sueldo para tomar baños termales por haber sufrido un accidente del trabajo.

Otro presentando facturas.

El señor de Pedro (don Justo) formula un ruego para que se coloquen dos estribos en los andenes del Puente de Piedra, al objeto de facilitar el tránsito rodado y para mayor seguridad de los peatones.

Se da cuenta de una moción presentada por el señor Gasón de Gotor, pidiendo se abra una suscripción encauzada por el Ayuntamiento, para socorrer a una hermana del ilustre escritor don Mariano de Ovívia, que se encuentra en aflictiva situación en Barcelona.

Ruegos y mociones pasan a estudio de las respectivas comisiones.

Y se levanta la sesión a las cinco de la tarde.

La sesión extraordinaria del pleno

A las cinco de la tarde se abre la sesión bajo la presidencia del señor González Salazar y con asistencia de los señores Castillo, De Pedro, Alía, Barana, Alvia, Sesé, Ruiz Tapiador, Jimeno (don Pedro), Ferrando, Morales, López y Diego Madrazo, Mancho, del Valle, Serrano, Ivo, Ascensio, Barón de Torreñel, Herrero, Fernández, Amador de los Ríos, Frison, Alcalde (don Alejandro), Jimeno (don Justo), Samper, Tena, Martínez, Ros, Gascón de Gotor y Sánchez Roca.

LA CIRCULACION DE TRANVIAS

Se pone a discusión una moción de don Justo Jimeno, sobre circulación de tranvías.

El alcalde propone pase el asunto a informe del técnico y de los asesores, y en la próxima sesión del pleno pueda discutirse ampliamente.

El señor Castillo opina debe resolverse la moción sin demora alguna.

El señor González Salazar manifiesta que debe adicionarse a la moción el estudio de si es o no conveniente el autorizar en el Paseo de la Independencia la doble circulación para los tranvías.

UNA GRATIFICACION

Se da cuenta de otra moción del señor Ruiz Tapiador, pidiendo quede sin efecto para lo sucesivo y desaparezca en ulteriores presupuestos, la gratificación de 750 pesetas que se consignaban para el inspector veterinario del Laboratorio.

La moción es aprobada.

EL REGLAMENTO DE FUNCIONARIOS

Continúa el estudio del reglamento de funcionarios y dependencias municipales.

Al tratar del artículo que hace relación a la Depositaria, se entabla una discusión, pidiendo el señor Gascón de Gotor se señale la cuantía de la cantidad que habrá de exigirse como fianza al depositario.

Se pasa al examen del articulado referente al Archivo.

Entre otros de menor importancia, se toma el acuerdo de que el archivero tenga su domicilio en la Casa Consistorial.

Cumpliendo un acuerdo adoptado en las reuniones anteriores, se procede al nombramiento de una comisión de concejales letrados que tomen a su cargo la revisión de todo lo aprobado en el reglamento y terminen el estudio de lo pendiente de aprobación.

Para integrar esta comisión son designados los concejales siguientes:

Señores Mancho, Amador de los Ríos, del Valle, Frison, Ruiz Tapiador y Ferrando.

El alcalde pide a la comisión que procure terminar labor antes del 1.º de junio próximo objeto de reunirse en dicha fecha el pleno.

Así se acuerda, levantándose acto seguido la sesión.

EL APEADERO DE LA PUERTA DE SANCHO

El vocal del Directorio general don Antonio Mayandia, ha hecho traslado al alcalde de la siguiente carta recibida del alrocarriles del Norte.

«Tengo el gusto de contestar a su atenta carta fecha 13 del actual, en la que me participa que el señor alcalde de Zaragoza, con varias entidades y personalidades de la población, le han interesado la urgente construcción de un apeadero en las inmediaciones de la Puerta de Sancho.

Es de reconocer que aunque dicha instalación no viene requerida por urgentes necesidades del tráfico, es desde luego conveniente por las comodidades que podrá reportar a una parte de la población de Zaragoza, por lo que esta Dirección ordena el estudio de las instalaciones indispensables para dar satisfacción a los deseos de las entidades antes mencionadas.

Una vez conocido dicho estudio y la importancia de las obras, tendré el gusto de comunicarle las condiciones en las que podría la Compañía proceder a la ejecución de las obras.»

Marchan por buen camino, como se vé, las gestiones iniciadas en una mejora de tanta importancia para Zaragoza y por cuya necesidad se viene clamando desde hace ya tiempo.

VIDA JUDICIAL

EN LA SALA DE LO CIVIL

Se celebró ayer la vista del incidente de inhibición sobre competencia del Tribunal Industrial en demanda promovida por Isabelino Vilellas y otros contra la Cooperativa de crédito y Ahorro «Mutualidad Ibérica». Informó el letrado señor Oriá.

Juntageneral de Transportes

Presidida por el gobernador civil don Enrique de Montero, ha celebrado sesión la Junta provincial de transportes mecánicos rodados, con asistencia de todos los vocales que la integran.

Primeramente, el secretario don Enrique Herrero Carvajal, oficial primero del Cuerpo de Correos, procedió a la lectura del acta de la sesión anterior, que mereció la aprobación.

Se dió cuenta de la resolución de la presidencia de la Junta central, en la que participa que los beneficios del Real decreto de 4 de julio de 1924, con referencia a los contratistas del servicio de Correos, se entienden solamente a los que en dicha fecha lo verificaban precisamente en automóvil, en virtud de lo cual se da solución a determinados expedientes.

Se autorizó un servicio provisional, de Villarroya de la Sierra a Calatayud.

Se saca a concurso dos líneas de nueva creación.

Se propone concesión provisional de la línea de la estación férrea de La Zaida a Sástago, a favor de don Mauricio Vallespín, previo los requisitos indispensables.

Pasa a informe de la ponencia el expediente de la línea Zaragoza a Torinos, y el de la de Caspe a Mazaleón (Teruel).

Se dió cuenta de la unificación de tarifas, según el clasificado de coches, tarifas que habrán de ser aceptadas por los concesionarios, según lo acordado por la Junta Central, y de su estudio ha resultado ser muy beneficiosas para el público.

Se acordó que el señor Pin, delegado de esta Cámara de Comercio, informase sobre determinadas tarifas, y que el comandante de ingenieros, señor Falceto, vocal de la Junta, proceda con el ingeniero señor Archanco a la Inspección de coches.

De sociedad

Marchó a Torrecilla de Alcañiz, don Jesús Izquierdo y Molins.

—Ha llegado de Sigüenza la señorita Rosario Gamboa.

—De Barcelona se trasladaron a Tortosa los marqueses de Urrea, acompañados de la señora doña Adela Peirona, viuda de Caro.

—Llegó de S. govia el nuevo alférez de artillería don Maximino Pérez y Pérez de Fornés.

—Ha regresado de Belchite la señora de Contreras, acompañada de su hija Paz.

—Procedente de Barcelona, pasó unas horas en nuestra ciudad don Luis Losada.

—Ha llegado de Ejea de los Caballeros, acompañada de su hija Gloria, la señora de don Pedro Remacha, notario de aquella localidad.

—Marchó a Barcelona don Juan José Ugarte.

—Reibió ayer por primera vez el Pan de los ángeles, en el Colegio del Sagrado Corazón, la niña Pilar Calvo, hija de los señores de Calvo (don José).

—En compañía de sus parientes los señores de Lázara, se encuentra pasando una temporada en esta capital la distinguida y bella señora de Bicas, Carmen Lázara Azcón.

—En el Colegio del Sagrado Corazón cumplió por vez primera la niña Mari Carmen Cano, hija del diputado provincial don Francisco Cano.



Señoritas que presidieron el festival celebrado ayer tarde en la plaza de toros de Zaragoza por los Ingenieros Militares. (Foto. A. de la Barrera).

De pitón a pitón

COCHERITO DE MADRID

El teléfono nos comunicó ayer la noticia de que había fallecido en la corte el modesto novillero José Fernández y Nieto, apodado «Cocherito de Madrid».

Desde muy joven se aficionó a los toros y estoqueó por primera vez en Villamantilla, el 30 de septiembre de 1904, a los diez y siete años, pues «Cocherito de Madrid» había nacido en la corte, como su apodo indica, el día 23 de mayo de 1887.

Consiguó un cartelín bastante aceptable en Tetuan de las Victorias, donde toreó varias novilladas, sufriendo en una de ellas una cornada gravísima que le tuvo a las puertas de la muerte.

El 30 de agosto de 1908, debutó en Madrid. Fueron sus compañeros «Ostioncito» y «Mojino-chico», y los toros pertenecieron a Benjumea.

En Zaragoza sólo había toreado una novillada, en julio de 1919, en la que torearon con él «Gitanillo» y Almonte.

Se lidiaron novillos de Garrido Santamaría.

Nunca pasó de ser un novillero modestísimo.

Descanse en paz.

LOS NOVILLOS DE FLORES

La igualdad de nombres hace caer en el error. Los novillos que se lidiarán mañana en nuestra plaza no son de los que don Antonio Flores Iniguez compró al duque de Braganza, sino los que don Antonio Flores Tassara compró a Medina Garvey. Y que antes también habían pasado por manos de los señores Otaolaurruchi, Orozco y Adalid, que fué el originario.

Y después de esta aclaración, lo necesario es que los novillos de Flores Tassara salgan bravos, que poco importará la procedencia.

Pero... por si salen mansos, no queremos que el otro Flores cargue con el sambenito.

¡VAYA CON CAYETANO!

El «Niño de la Palma» ha salido rana en Madrid. Esperemos a sucesivas actuaciones. Aunque si es malo y la cosa no tiene remedio, que le quiten lo bailado con las novilladas que ha hecho y con las corridas grandes que le quedan por hacer.

DON INDALECIO

Notas demográficas

NACIMIENTOS

Angeles Babián Sancho; Lorenza Calvo Lacambra; María Brun Navarro; Ascensión Crisnelo Bielsa; Pilar Ostáiz Izquierdo; Juan Zaera Alejaldre; Roque Berós Patil; María Ramos Torrubia.

DEFUNCIONES

Luis Naval, 78 años, Peñafior; Manuel Lázaro, 62 años, Audiencia, 20; Francisco Ayer, 70 años, San Pablo, 12; Juana Segura, 79 años, Zapata, 29; Pedro Joved,

EL FESTIVAL DE LOS INGENIEROS

Para conmemorar la fiesta de su patrón San Fernando, como fiesta profana organizó ayer en la plaza de toros el cuerpo de Ingenieros, un festival muy entretenido, con parte taurina, parte equestre y fiesta de la jota.

Los aguerridos «militares» que cambiaron el uniforme por el traje de caireles, se portaron como los mejores y más adiestrados maestros del arte de torear. Faenas grandes, faenas chicas y faenas de «doble pequeña», como las facturaciones, pudimos presenciar los numerosísimos espectadores, y pa-

ra todos los gustos de aficionados exigentes hubo detalles de la escuela rondeña, sevillana y cordobesa.

Los matadores, apodados «Regato», «El Alumbrado», «Platerito» y «El Aficionado», mas el sobresaliente «Travesía» (que tuvo que intervenir para rematar el segundo novillo por resultar lesionado en una mano el espada) oyeron ovaciones y música y cortaron orejas.

Las presidentas, cuatro muchachitas lindísimas, cuatro cromos—Pilar Poch, Pura Lasala, Carmen Parellada y Pepita Poch—les obsequiaron con artísticos regalos.

Dirigieron la lidia «Lagartito» y «Tino».

Después de la función taurina, Consuelo y Cecilio Navarro cantaron, como ellos saben,

diferentes estilos de jota, y los hermanos Navarro la bailaron a continuación de manera excelente.

Terminó el festival con un gran «carroussel», dirigido con gran pericia por el profesor primero de Equitación, señor Reshe. Fueron aplaudidísimos.

En la fiesta tomó parte la banda del regimiento de Aragón, que dirige el señor Híjar, que se encontraron con unos «terribles competidores», una grotesca murga, que atronó nuestros oídos ba jota experta batuta del «maestro» Ripol.

Una fiesta, en suma, muy agradable. Enhorabuena a cuantos intervinieron en ella.

14 años, Casa hospicio; Araceli Ordoz, 6 años, Armisén, 8; Teresa González, 4 años, Heroísmo, 9.

MIRANDO A LO ALTO

29 MAYO 1925

Sol. Sale en Zaragoza a las 4,32.
Se pone a las 10,29.
Luna. Alumbra desde el anochecer hasta la una (madrugada del domingo 31).
Empieza el alba a las 2,32.
Termina el crepúsculo a las 21,29.
El tiempo.—Ayer: Lueció el sol la mayor parte del día, el viento soplabá del cuarto cuadrante, continuando la temperatura fresca.

OBSERVACIONES DE LA FACULTAD DE CIENCIAS

Día 29 de Mayo de 1925.
Temperatura del aire (sombra), mínima, 9,6.
Temperatura del aire (sombra), máxima, 18,4.
Temperatura del aire a las seis de la tarde, 16,4.
Humedad atmosférica máxima, 66.
Humedad atmosférica mínima, 47.
Dirección y fuerza del viento (a las 7, 13 y 18 horas) ONO.; 7; ONO.; 7; NO.; 5.
Estado del cielo (a 7, 13 y 18 horas) semi-despejado.

DE ENSEÑANZA

Es tradición que honra a los Ayuntamientos de nuestra ciudad, el haber dedicado su atención y sus recursos a dotar a la cultura primaria de centros e instituciones que permitan asegurar una completa y favorable solución a los variados problemas que la educación del pueblo abarca, y de los cuales nosotros hemos de ocuparnos con el detenimiento y el cariño que tan importante aspecto de la vida ciudadana requiere.

El Ayuntamiento actual dedicó a estos asuntos, desde sus primeras actuaciones, una especial atención.

Para dar efectividad a sus primeros pro-

yectos, que en la categoría de proyectos quedarían si no se encuadran en los trámites legales, la Junta local de primera enseñanza, acordó, en sesión del jueves último, incoar expediente para la creación de dos escuelas sanitarias, niñas y niños, en el barrio del Castillo, de un séptimo grado, que ya funciona con carácter municipal, en la graduada de niñas de la calle de las Armas; graduación de las escuelas de los barrios de Casetas, Monzalbarba y Villamayor.

También acordó proponer al Ayuntamiento que, a la mayor brevedad, reúna al pleno de sus concejales para formalizar la petición de préstamo al Instituto nacional de Previsión, con que construir la escuela práctica aneja a la Normal de Maestros, según está acordado ya por la Corporación.

De todas veras deseamos ver convertidos todos estos proyectos en próximas realidades.

VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy.—Vigilia de Pentecostés. San Fernando, rey de España, tercer de su nombre y San Félix I, Papá y mártir.

Ayuno y abstinencia.

Cultos.—En todas las iglesias se conmemora la Vigilia, con cultos iguales a los del Sábado Santo. En las iglesias parroquiales hay bendición de la pila, lo mismo que aquel día.

La misa de Infantes, a las cuatro, se canta con la solemnidad de todos los sábados.

A las seis y media, en la iglesia de los PP Carmelitas, misa de la Virgen.

A las ocho, en la del Sagrado Corazón, misa de Comunión general a las Hijas de María; dará la comunión el Rvdmo. Sr. Arzobispo.

A la misma hora en San Pablo y altar de la Virgen del Carmen, misa y Ejercicio del sábado.

En Jerusalén, también a las ocho, misa a la Virgen del Perpetuo Socorro, por su Cofradía.

NOTICIAS

El ejercicio del mes se reza en todas las iglesias a las horas de costumbre.

Cuarenta horas.—En la iglesia del Real Seminario de San Carlos.

EL TIEMPO. — ¿Tendrá razón el meteorólogo que ha anunciado que tendremos un verano muy fresco? Los síntomas son de que sí acertará. Termina el mes de mayo, y cada día hace más frío. Ayer, de madrugada, la temperatura fué como para echarse a la calle con el abrigo más «capeso» del guardarropa. Durante el día pudimos sentirnos de Febo y sus «ardorosos» rayos. Y ya por la noche se impuso la gabardina y descechar, hasta mejores tiempos, el sombrero de paja.

Por el juzgado de instrucción del distrito del Pilar se cita, llama y emplaza a Blas Marín Alfranca, para que en término de diez días comparezca para llevar a efecto la práctica de diligencias sumariales.

Por el juzgado de primera instancia del distrito de San Pablo se anuncia el fallecimiento abintestado de doña Carolina Sierra Fornés, para que los que se crean con derecho, igual o mejor que los que han comparecido, a la herencia, lo verifiquen dentro del término de treinta días ante el mismo juzgado.

En la mañana de ayer fué herido por disparo de arma de fuego Antonio Ena Simón por su primo Domingo Rocá; el hecho ocurrió en la barriada de Casetas, a consecuencia de resentimientos familiares.

El agresor fué detenido, y ha ingresado en la cárcel.

TERUEL AL DIA

LA FIESTA DE JOTA

Anoche comenzaron las fiestas y por la abundancia; el conocido Felipe Colmán y la renombrada muy animadas.

Ya han sido fijados los carteles anunciando el gran festival de jota aragonesa que se celebrará en el Teatro Martín, el lunes próximo, primero de junio, a las cinco de la tarde.

La Empresa del teatro ha organizado este espectáculo a base de los mejores elementos de la región, y como cuantos en el toman parte han ganado premios en certámenes de jota celebrados en el Teatro Principal de Zaragoza, para las fiestas del Pilar.

Figuran en el programa la Rondalla Wagner, de Zaragoza, dirigida por Francisco Lavéga, la que ejecutará una parte de concierto. Como cantadores de jota actuarán Amalia Zapata, Joaquín Numancia, Domingo Martínez, de Epiyoza y a los que hay grandes deseos de ver, de Pilar Aibero; esta ganó el primer premio del certamen de jota celebrados en el Teatro Principal de Zaragoza este último año. Como parejas de baile anuncián a Amalia Zapata y José Arrieta, de Zaragoza; hermanos Zapata, llamados los hijos de la jota; hermanos Gracia, de Andorra (Teruel); que han ganado primer premio en el Teatro Principal de Zaragoza y a los que hay grandes deseos de ver, por ser de la provincia; y, como final, la notable pareja de niños Pascuala Ibáñez (a) Pascualitas y Francisco Civera (a) Tharica, estos de Teruel; por lo que son muy conocidos.

Seguramente será este uno de los más lucidos números de las fiestas.

La vida en Huesca

(De nuestro corresponsal señor Añoto)

CAMPOS, COSECHAS Y MERCADOS

Tras las últimas lluvias creyeron los labradores que los campos ganarían tanto como para coger más de media cosecha, en vez de la malísima que se esperaba a consecuencia de la pertinaz sequía.

Pero las esperanzas resultan fallidas, pues el agua no ha tenido la virtualidad deseada. Algo ganan los sembrados, pero no en la proporción que se creyó. Estas lluvias llegaron demasiado tarde y los cereales parecen estacionados sin que se vea esa casi resurrección esperada por muchos.

Claro está que las lluvias han beneficiado mucho, pero no lo bastante que permita calificar de buen año el actual, ni aún así donde

las tierras «frescas» resisten hasta muy tarde los efectos de la sequía.

En la parte sur de la provincia, la cosecha será malísima. Casi sería más propio decir que no había recolección. Y en la parte media alta, en conjunto, no pasará de regular.

El mercado se muestra firme en precios. Sigue alternativas bruscas, pero a la postre se imponen la firmeza y el alza consiguientes. Se cotizan en plaza los trigos a 51 pesetas los cien kilogramos, no siendo raro registrar hasta las 58 por clases «media fuerza».

Escasea la oferta tanto que estos fabricantes provinciales se preguntan si habrá suficientes existencias hasta la próxima recolección. En cambio la demanda es activa, sin que se cubra más que en mínima parte.

El arribo de los trigos extranjeros no afecta hasta la fecha a estos productores, porque sus menguadas existencias se colocan fácilmente aquí.

Y sólo se preocupan de los efectos que el trigo exótico habrá de producir al salir a la venta el nuevo producto.

EN LA AUDIENCIA

Para hoy estaba anunciada la vista de la causa contra el director del semanario republicano «El Democrata», don Manuel Gómez y don Ceiso Joaniquet, acusados de haber injuriado en un artículo publicado en el referido periódico al gerente de la Tabacalera don Francisco Bastos.

Quedó suspendida la vista de esta causa por no haber comparecido tres testigos.

EXAMENES DE INGRESO

El día primero de junio tendrán lugar los exámenes de ingreso en el Instituto y en la Normal de Maestros. En este Centro, en el mismo día, se celebrarán ya exámenes de asignaturas de Ciencias.

En la Normal de Maestras los exámenes de ingreso comenzarán el día dos.

De Logroño

EL REY Y PRIMO DE RIVERA VENDRAN EN SEPTIEMBRE

Merced a las gestiones realizadas por el gobernador civil, señor Careaga, el gobernador militar, señor Santelz y el alcalde de la capital, señor Hernández, en el próximo mes de Septiembre nos visitará el rey, acompañado del presidente del Directorio, general Primo de Rivera.

Llegarán a esta el 18 por la mañana, asistiendo acto seguido a la inauguración de la Escuela Industrial y Exposición de productos

regionales instalada en el mismo edificio. Después se celebrará un banquete oficial. Por la noche se celebrará en el Teatro Bretón de los Herreros una función de gala. Al día siguiente, por la mañana, se inaugurará el nuevo campo de aviación, construido en Recajo, en cuyo acto volarán varias escuadrillas de aeroplanos. También se pretende celebrar una corrida regala.

EL TIEMPO

Ayer descargó sobre esta un fuerte aguacero acompañado de granizo y azotado por un fuerte viento. Se teme que haya producido daños, sobre todo en las cebadas, que ya se encontraban en muy buen estado.

TRANQUILIDAD EN LA PROVINCIA

Se da el caso curioso, del cual nos congratulamos, que llevamos cuatro días sin noticias de haber ocurrido suceso alguno en toda la provincia.

De Belchite

BENDICION E INAUGURACION DE UN CAMPO

Muchos han sido los números que dieron realce al programa de las fiestas organizadas en esta villa con motivo de celebrarse el segundo centenario de la traslación de la Santísima Virgen del Pueyo, pero indudablemente entre las fiestas profanas el organizado por la Sociedad de Sports «Bella C. D.», ha sido el que más ha agradado a vecinos y a forasteros. Constituyó un número del programa de fiestas la solemne inauguración y bendición del hermoso campo de fútbol, propiedad de dicho Club deportivo, situado en el sitio conocido por «Plana del Rio», en cuyo campo había de celebrarse un encuentro entre el once del «Olimpia» de Zaragoza y el del «Bella C. D.», de esta localidad.

Al campo acudieron todas las autoridades y el pueblo en masa a presenciar el primer espectáculo de esta clase que se ha celebrado en esta villa.

Multitud de cohetes y bombas fueron disparados anunciando de esta manera el comienzo de la fiesta, que principió bendiciendo nuestro querido parroco, mosén Gregorio Flea, el campo y acto continuo avanzó hacia las porterías la madrina, que es la señora doña Pilar Beisti de Catalán, esposa del digno juez de Instrucción de este partido, la que acompañada del presidente y secretario del «Bella», don Vicente Ruiz y don Julio Vega, respectivamente, procedió a cortar las cintas de los colores nacionales que cruzan las porterías, y acto continuo y en el centro del campo, se saludan ambos capitanes de equipo, entregando como regalo el del «Olimpia» un bonito gallardete, y el del «Bella» precioso ramo de flores, que los zaragozanos regalan a la madrina, señora Beisti. Dada la señal de saque da el «kiff-off» la madrina, trasladándose a la tribuna y dando comienzo seguidamente el encuentro.

Mozos visto preciosas jugadas por parte de ambos equipos; no queremos mencionar nombres de los que sobresalieron, pues todos cumplieron muy bien su cometido, y más aún los del «Bella», que no perdieron el valor futbolístico necesario al verse por vez primera frente de un enemigo de la categoría del «Olimpia», perteneciente a Zaragoza F. C. El partido terminó dando un resultado de dos tantos a uno a favor del «Olimpia».

El «Bella» obsequió con una espléndida comida al «Olimpia», bebiéndose algunas botellas de champán obsequio de la madrina, señora Beisti, la que, acompañada de sus hermanas y de las señoritas Pilar Buil, Gloria y Rosita Ruiz, Paca Germán, Juanita Castro y otras hicieron los honores.

A toda la Junta directiva del «Bella F. C.» y a sus socios enviamos nuestra enhorabuena, y les animamos para concertar partidos, que estos harán que poco a poco suene el nombre del «Bella» como equipo de valía.

El «Olimpia» formó de esta manera: Ondiviela, Savirón-Felipe, Barrachina (J.), Balbas-Barrachina (A.), Larraz, Arel'ano-Andrés-Castilla-Navarro.

Por el «Bella»: Font, Royo Marco-Germán, Catalán-Buil-Ruiz Alfonso-Gerona-García-Mainar.

De Calahorra

FERIAS

Terminaron con una frialdad impropia de fin de mayo. Las transacciones, muy pocas y efímeras. En cambio, el Paseo de Canalejas estuvo muy concurrido, con el acudido de las barracas, muy numerosas, tobogán, tiro al blanco, pañ y demás entretenimientos.

En el circo taurino, Santolaria se las entendió con dos morlacos de respeto, sobre todo el lidiado en segundo lugar, grande, marrajo y con unas intenciones como para dar una «espantada» gallística. A pesar de todo Santolaria estuvo valiente y afortunado.

«Pedriles», el nuevo fenómeno riojano, es una filigrana con el capoe; mueve los brazos con elegancia y soltura y sabe mucho el niño. Con la muleta hizo cosas vistosas y fue ovacionado.

En el Teatro Día actúan Rafaelita Haro y Peñalver. Anoche, al «Doña Francisquita», todos muy discretos, el teatro muy concurrido. Esta noche nos dan a conocer «Roma se divierte», habiendo gran interés por presenciar este estreno.

Y, finalmente, la Banda municipal, organizada y dirigida por el profesor señor Garijo, ha demostrado sus rápidos adelantos ejecutando obras populares y clásicas con una gran unidad en su interpretación y una afinación insuperable. Vaya nuestro sincero aplauso.

NACIMIENTO

Ha dado a luz felizmente una niña la señora del doctor don Angel Chavarria, siguiendo tanto la madre como la nueva calahorrana en excelente estado.

REDAL

Desde Almudévar

ALREDEDOR DE UN SUCEO CRIMINAL

Para realizar pesquisas relacionadas con el hallazgo de cadáver de un niño en un huerto de las inmediaciones de Huesca, llegaron hoy de dicha capital algunos agentes de la policía, que durante toda la mañana practicaron indagaciones.

Según noticias particulares que poseemos, estas indagaciones no dieron el resultado apetecido, a pesar del celo y diligencia que pusieron en ello los dignos funcionarios a quienes se confió tan importante y difícil encargo.

POR LOS RIEGOS DEL ALTO ARAGON

Con el alcalde don José Aguarclós y vocal de la Junta Social de Riegos don Antonio Piracés, a la cabeza, se celebra todos estos días una serie de reuniones y conferencias que son preliminares para la de constitución del futuro Sindicato de Riegos de Almudévar.

El domingo siete de junio próximo, se aguarda la llegada de algunos señores de la Junta Social, que vendrán en viaje de propaganda y que han de poner fin a estos trabajos que se llevan, pasando a constituir el Sindicato, que significa tanto como una solución inmediata para la crisis del trabajo de hoy y una garantía de seguridad para el porvenir.

DEL TIEMPO

Sobre las dos de la tarde de ayer descargó en la población y parte del término una fuerte y aparatosa tormenta, con acompañamiento de gran cantidad de agua, que, si bien para el campo no ha de ser de gran utilidad, pues las cosechas salieron más que mal paradas de la sequía sufrida, sirvió al menos para refrescar la temperatura, que ya empezaba a dándose acto seguido a la inauguración de la feria senta con los colores de...



Las cuadrillas, formadas por muchachos del regimiento de Pontoneros, que actuaron en el festival que ayer tarde se celebró en la plaza de toros de Zaragoza (Foto. A. de la Barrera).

LA VIDA EN MADRID

(De nuestro redactor corresponsal señor Palacio Valdés)

La "Gaceta,"

VARIAS DISPOSICIONES

El periódico oficial, publica hoy las siguientes:

Instrucción pública. — Real orden disponiendo que el académico de la de San Fernando, don José Francés, vaya como representante del Ministerio de Instrucción pública al Congreso de la Asociación internacional literaria y artística, que se celebrará en París en junio próximo.

Real orden disponiendo que se constituya el tribunal que ha de juzgar los ejercicios de oposición a cuarenta plazas de la Academia oficial de Aduanas.

Gobernación. — Real orden concediendo un mes de licencia por enfermo, a don Andrés Fernández Membrives, agente de vigilancia en la provincia de Zaragoza.

Real orden circular resolviendo consulta hecha por los presidentes de las Diputaciones de Zaragoza y Castellón de la Plana.

De la Presidencia

VISITAS Y DESPACHO.—HAY MUCHO TRABAJO.—VISITA DE CUMPLIMIENTO.—PRIMO DE RIVERA SALE ESTA NOCHE DE BARCELONA

El general Gómez Jordana, que ejerce la Presidencia interina del Directorio militar, dijo esta mañana a los periodistas, que había recibido la visita del general Sánchez Monje y la del coronel señor Fanjul, y que después había despachado con varios subsecretarios.

También manifestó que había hecho a la reina Cristina la visita de cumplimiento.

El general Gómez Jordana llegó esta tarde a la Presidencia momentos antes de las cinco, y al entrevistarse con los periodistas, dijoles que esta noche saldría Primo de Rivera de Barcelona, con dirección a Castellón de la Plana, y que en Barcelona se desarrollaba normalmente y con gran entusiasmo el programa de actos organizados en honor de los reyes.

Primo de Rivera, añadió, irá desde Castellón a Valencia y Alicante, para continuar después a Africa.

Finalmente, declaró que se iban a reunir en Consejo los vocales del Directorio y que probablemente sería larga la deliberación, porque tenían mucho trabajo.

El infante D. Jaime

REGRESO A MADRID

En el sudexpreso de Francia, ha llegado esta mañana a la Corte el infante don Jaime, acompañado de su profesor señor Antelo, con quien ha pasado una larga temporada en Burdeos.

El príncipe de Asturias

EN EL PARDO

En las primeras horas de la tarde, ha marchado al Pardo el príncipe de Asturias con sus profesores.

Llevaba el propósito de pasar la tarde en el citado real sitio, y regresar a Madrid en las primeras horas de la noche.

El diestro Juan Belmonte

EL DOMINGO REAPARECERA EN ALICANTE

El matador de toros Juan Belmonte, ha pasado unas horas en Madrid, acompañado de varios amigos.

Esta tarde salió con dirección a Alicante, en cuya plaza de toros reaparecerá el domingo próximo.

La expectación reinante por conocer el resultado de esta corrida, es grandísima.

Con Belmonte han marchado muchos amigos y revisteros taurinos de los periódicos de Madrid, que van a hacer información de la fiesta.

En el Supremo de Guerra y Marina

PROPUESTAS DE LA LAUREADA PARA LA SEMANA PRÓXIMA

En el pleno que mañana celebrará el Consejo Supremo de Guerra y Marina, se discutirán dos propuestas de la cruz laureada de San Fernando, refiriéndose una de ellas al teniente don Ismael Ruiz García.

En la semana próxima, no tendrá ninguna vista el mencionado Tribunal.

Acerca de una reorganización del ejército de Africa

REAL ORDEN CIRCULAR

El «Diario Oficial del Ministerio de la Guerra», publica hoy una orden circular relacionada con la reorganización del Ejército permanente de Africa, y en armonía con la Real orden dictada en 25 de marzo último.

Dispone lo siguiente:

1.º El personal de tropa de la Comandancia de Ingenieros de Ceuta y Larache, se agregará a las Comandancias de Tetuán, Melilla y Larache, dependiendo de ellas.

2.º El Batallón de telefonía y telegrafía de campaña, hará entrega de su material en la Comandancia que se le indique.

3.º La sección de Pontoneros de Larache, pasará a la Comandancia de Ingenieros de dicha zona.

El Consejo superior bancario

ESTUDIO Y PROPUESTA DE IMPORTANTES ACUERDOS

El Consejo superior bancario, cumpliendo la misión que le fué encomendada, ha discutido estos días importantes asuntos relacionados con la banca nacional y con la extranjera.

Uno de los asuntos tratados se refiere a la forma de expedir los documentos de resguardo de los valores que se guardan en los Bancos.

También ha discutido el Consejo superior bancario las reglas a implantar para que los dividendos no puedan tomarse del capital, y los necesarios para que la banca extranjera se someta a las mismas reglas que la española, en el interés de las cuentas corrientes.

De todos estos asuntos, no se han tomado aún acuerdos definitivos.

Estos vendrán en una reunión del Consejo, que ha sido citado nuevamente para el día 15 del próximo mes de junio.

La Junta clasificadora de Guerra

CLASIFICADO PARA EL ASCENSO

En la sesión que ha tenido la Junta clasificadora de Guerra, bajo la presidencia del general Weyler, ha sido declarado apto para el ascenso el general Perales.

Consejo del Directorio

APROBACION DE EXPEDIENTES DE MARRUECOS, IMPRESIONES SATISFACTORIAS

A las nueve de la noche ha terminado la reunión de los generales del Directorio.

El general Vallespinosa dijo que habían despachado numerosos expedientes, la mayoría de Gracia y Justicia, que estaban retrasados, por haber estado ausente varios días el subsecretario de dicho departamento.

El general Jordana manifestó que había conferenciado con el general Ma-

gaz, quien le dijo que acompañando al marqués de Estella había visitado el crucero rápido «Méndez Núñez» y el cañonero «Dato».

Añadió el general Jordana, que el viaje de Primo de Rivera había sufrido una modificación. No va a Cádiz y desde Alicante embarca para Ceuta.

Terminó manifestando que las noticias recibidas de Marruecos son muy satisfactorias.

El subsecretario de Gobernación

ACOMPANANDO AL PRESIDENTE

El general Martínez Anido acompañará a Primo de Rivera en su viaje a Castellón de la Plana, Valencia y Alicante.

En esta población abandonará a Primo de Rivera y se trasladará a Madrid, a donde se propone llegar el día 3 de junio.

El Orfeón zaragozano en Madrid

ENSAYO EN EL TEATRO REAL.—EL PRESIDENTE DEL ORFEON INVITA A LOS GENERALES DEL DIRECTORIO Y A OTROS ELEMENTOS, A LOS CONCIERTOS.—EN «A B C».—FIESTA Y LUNCH

El Orfeón zaragozano estuvo esta mañana, a las once, en el teatro Real, ensayando el concierto de esta noche, con la orquesta del maestro Benedicto.

Presenciaron el ensayo varias personalidades y amigos y tuvo muy acertadas intervenciones el maestro Azara.

El ensayo constituyó un verdadero éxito.

Mientras se verificaba, el presidente del Orfeón, señor Carceller, estuvo en la Presidencia, invitando al concierto a los generales del Directorio.

También fué al Ministerio de Instrucción pública, para invitar al subsecretario señor García de Leaniz.

A las seis de la tarde, estuvo el Orfeón en la casa de «A B C», donde cantó varias jotas.

Había muchos invitados. Los orfeonistas recorrieron todas las dependencias de la casa y vieron el funcionamiento de las máquinas, siendo después galantemente obsequiados con un lunch por el señor Luca de Tena.

El director de «A B C» tuvo frases de elogio para la labor cultural del Orfeón y habló con gran cariño de las virtudes y simpatías del pueblo aragonés.

Tan agradable fiesta terminó con vivas a España y a Zaragoza.

Esta noche se celebra el primero de los conciertos del Orfeón en el teatro Real, habiendo gran animación y entusiasmo.

El domingo emprenderá el Orfeón su viaje de regreso a Zaragoza.

Los orfeonistas están satisfechísimos de los obsequios y distinciones de que son objeto por las autoridades, personalidades y pueblo madrileño.

Una gran obra hidráulica

LA CANALIZACION DEL GUADALQUIVIR DESDE SEVILLA A CORDOBA

Ha quedado constituida una sociedad para obtener la concesión de las obras de canalización del Guadalquivir desde Sevilla a Córdoba.

Se ha hecho la constitución con capital de 22 millones de pesetas, distribuidas en 40 mil acciones.

Ha formado la sociedad la Mengemor en combinación financiera con el Banco de Vizcaya y el Banco Central.

Comprenden las obras la construcción del pantano de Jandula, cuya capacidad es de 400 millones de metros cúbicos.

De momento se constituye la sociedad desembolsando el 10 por 100 del importe de la obra y otro 10 por 100 que el Estado anticipa a la empresa.

Finalidad de las obras es regularizar el régimen hidráulico por medio de

grandes pantanos y el suministro de energía eléctrica necesaria.

Después se construirá una vía navegable en el Guadalquivir, de 180 kilómetros, o sea hasta Córdoba.

Unido a esto va la construcción de centrales eléctricas y pantanos.

Por último, forman parte del proyecto once puentes, uno sobre cada presa.

El río tendrá un calado mínimo de dos metros, suficiente para el paso de barcos cuyo calado no sea mayor de 500 toneladas.

Comenzará la realización del magno proyecto con las obras a efectuar en los altos de Alcalá del Río, cuyo valor es de 11.500.000 pesetas y las del pantano de Jandula, cuyo importe será de 7.625.000 pesetas. El presupuesto de estas primeras obras es, pues, de 19.125.000 pesetas.

Suministrarán la energía eléctrica necesaria la Compañía Mengemor, la Electra de Sevilla y la Central del Chorro, que suministran actualmente fluido a Jaén y Córdoba, la primera; a Cádiz, Sevilla y Huelva, la segunda y a Málaga la última.

Concederá el Estado a este proyecto la exención completa de impuesto de derechos reales y de timbre durante diez años.

El acuerdo franco-español NO HAY QUE HACER CASO DE FANTASIAS

Esta tarde fué interrogado el general Jordana, presidente interino del Directorio, acerca de la noticia circulada, según la cual Inglaterra ha prestado su adhesión al convenio franco-español concluido para bloquear la costa de Marruecos e impedir el contrabando de armas al Riff.

Contestó el general Jordana que todo cuanto se viene hablando de este asunto estos días, es puramente fantástico.

—Se ha iniciado—dijo—una colaboración entre España y Francia, pero resulta prematuro hablar de acuerdos, siendo lamentable que se forjen estas fantasías.

La familia real

CUMPLIMENTANDO A LA REINA MADRE

Esta tarde cumplimentó a la reina doña María Cristina, la viuda del Príncipe de Ratibor, que fué embajador de Alemania en España.

LAS INFANTAS

La reina doña María Cristina conferenció por teléfono con las infantas Beatriz y Cristina.

Escucharon la conferencia el príncipe de Asturias y el infante D. Jaime.

Las infantas se mostraron encantadas de su viaje.

LA EXCURSION DEL PRINCIPE DE ASTURIAS Y EL INFANTE DON JAIME

La estancia del príncipe de Asturias y del infante don Jaime en Manzanares, será solamente de 24 horas.

Saldrán de Madrid para aquel pueblo, a las doce de la noche del sábado y el domingo asistirán a la bendición de la bandera del Somatén, acto que motiva la excursión de sus altezas.

Será madrina de la bandera la esposa del señor Ponte.

Habrán un banquete oficial en honor de los hijos de los reyes y el mismo domingo por la noche emprenderán el regreso a Madrid.

Habla "Terremoto,"

TOREARA 20 CORRIDAS EN ESPAÑA

Un periódico publica una conversación que ha tenido uno de sus redactores con Belmonte, quien como es sabido ha decidido volver a torear.

El trianero, entre otras cosas, ha dicho que no es cierto existan determinadas razones para que haya decidido volver a pisar los ruedos. No ha necesitado más estímulo que su afi-

ció. Su propósito es no torear más que 20 corridas en España, y luego no sabe si se retirará del toreo o continuará ejerciendo la profesión.

No es fácil que vuelva a América, como algunos suponen.

El Sr. Fournier a Turquía HA SIDO NOMBRADO CONSEJERO LEGISTA

El exdiputado catalán señor Fournier ha sido elegido consejero legista del gobierno turco.

Esta elección se hace en virtud de requerimiento del tribunal Internacional de la Haya.

Este cargo fué creado para intervenir y garantizar el funcionamiento de la Justicia en Turquía, cumpliendo acuerdos internacionales.

La furia automovilística

DOS HERIDOS GRAVÍSIMOS, UNO GRAVE Y OTRO DE PRONÓSTICO RESERVADO

Hoy ha sido un día en el cual abundaron los atropellos de automóvil.

En la carretera de Aragón, un auto ocupado por varios oficiales de Artillería, atropelló al muchacho de 12 años Juan González.

Sufrió el niño la fractura del hueso frontal y su estado es gravísimo.

Dentro de Madrid hubo otros tres atropellos.

En la calle de la Flor, una niña de trece años fué alcanzada por un auto. La víctima, que se llama Rosario Rocafull, fué recogida en gravísimo estado.

Otro automóvil alcanzó en la calle de Alfonso XII, a José Linares, de 29 años. El estado del atropellado es grave.

Por último, en la calle de Bravo Murillo fué arrollada Rufina Herranz, de 24 años. Sufre lesiones de pronóstico reservado.

NOTAS VARIAS

FALLECIMIENTO

Esta mañana ha fallecido en Madrid el general de Marina don Manuel García de Padón.

MANDO MILITAR

El coronel señor Góñiz, ha salido hoy con dirección a Meülla, para posesionarse del mando de las tropas jafilianas y de la mehalla, adscritas a aquella Comandancia.

UNA COMISION

Llegó hoy a Madrid una comisión del Ayuntamiento de Tarifa, que visitó al general Vives y le entregó el título de hijo predilecto de aquella ciudad.

Esta distinción fué otorgada al subsecretario de Fomento, por haber firmado la Real orden concediendo las obras de aquel puerto.

Después de este acto, visitó la comisión a varios vocales del Directorio.

ENTIERRO DEL SR. ICAZA

Esta tarde se verificó el entierro del diplomático don Francisco A. Icaza.

Concurrieron al fúnebre acto numerosos diplomáticos y personalidades de la aristocracia.

EL ANIVERSARIO DE SILVELA

Con motivo de cumplirse hoy el 20 aniversario de la muerte de Silvela, los periódicos dedican un recuerdo al famoso político.

CHOCAN UN AUTO Y UN TRANVIA

En la calle de Toledo chocaron un tranvía y un automóvil.

El hecho produjo fuerte alarma en los ocupantes de los dos vehículos.

Resultó gravemente herido el ocupante del automóvil, José Dimas.

De los pasajeros del tranvía resultaron algunos con leves contusiones.

LAS FIESTAS DE LOS INGENIEROS

En los cuarteles donde se alojan fuerzas de ingenieros, celebraron éstos la fiesta de su patrón San Fer-

Por la mañana hubo misa de campaña y al medio día se sirvió a los soldados un rancho extraordinario.

Durante la mañana y la tarde celebráronse animados festejos en el interior de los alojamientos.

GRAN OCAISION

Vendo dos Gramófonos záfiro y aguja con su bonita colección de discos. Razón Cervantes, 11, entl.

La Agrupación Protectora de Artistas Aragoneses dará el sábado, día 30, a las 10.30 de la noche, un baile en honor de sus socios protectores en sus salones de la calle de Cuatro Agosto, 26 y 28

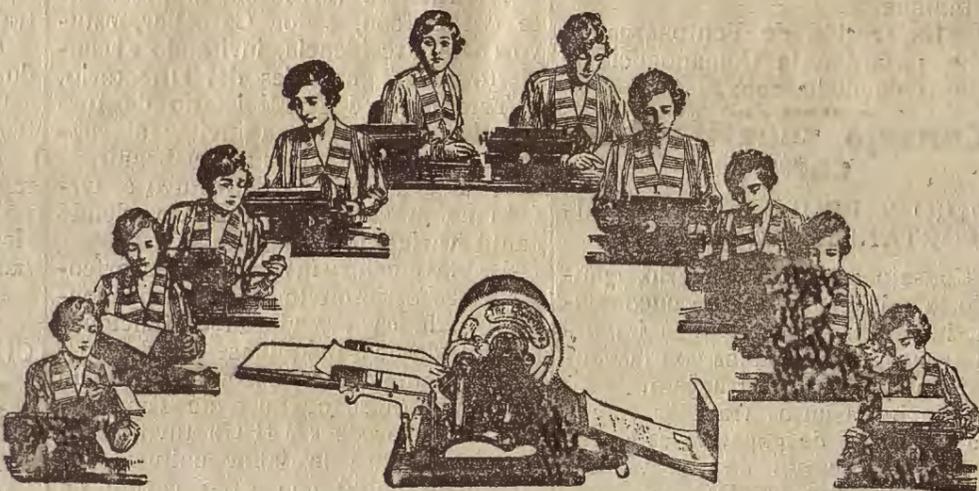
TEATRO-CIRCO Compañía de Opera del Teatro Real de Madrid Tourné FLETA. - Empresa ERCOLE CASALI

HOY, SÁBADO, 30 MAYO 1925

Tercera función de abono

LUCIA DI LAMERMOOR

A las DIEZ en punto de la noche



RONEOTYPE

LA MAQUINA QUE HACE EL TRABAJO DE 10 MECANOGRAFAS

Visítenos, o mándznos aviso por tarjeta postal y mandaremos detalles

Toda clase de Muebles para Oficina en Acero

ORGANIZACION MODERNA DE OFICINAS

RONEO IBERICA SA

Rambla de Cataluña, 66

y Ronda Universidad, 15-BARCELONA

Teléfonos: 1281 G. y 1065 A.

SUCURSALES EN TODO EL PAIS

MORATA DE JILOCA

DESCUBRIMIENTO PALEOLOGICO

Es objeto de unánimes comentarios, el hallazgo paleológico que acaba de hacer el vecino del pueblo de Mara, Felipe Domínguez.

Hallándose practicando excavaciones en la bodega de su casa, encontró restos del esqueleto de un animal, de gigantescas proporciones.

Inmediatamente dió cuenta a las autoridades del hallazgo, y en el lugar de la ocurrencia personáronse con la natural curiosidad el alcalde, don José Ibarra, el exalcalde don José Domínguez y el farmacéutico don Félix Beltrán.

Los indicados señores determinaron poner el hecho en conocimiento de algunas personas: Calatayud, constituyéndose una comisión formada por los señores don Cipriano Aguilar, don Policarpe Domínguez, don José María López Landa y don Waldo, y don Manuel Ferrer, quienes a la vista del hallazgo dictaminaron ser los restos de un animal antdiluviano, el paquídermo denominado «Mastodonte».

Entre los restos descubiertos figura un colmillo que mide dos metros de largo por veinte

centímetros de diámetro, en buen estado de conservación.

Proseguirán los trabajos de excavación y del resultado les informaré ampliamente.—ANTONIO ABLAN

CRÓNICA

De urgente necesidad

Los papeles públicos nos dieron pocos días ha la noticia de que la aplaudida tiple y escalofriante mujer señorita María Lopetegui, había sido volteada por un becerro en una fiesta taurina.

Claro es que lo mejor que le puede ocurrir a una mujer que concurre a un tentadero, es salir volteada, por muy guapa y por muy tiple que sea, porque los becerros, aunque estén bien educados, no entienden de cosas de galantería.

El suceso, aunque vulgar como una partida de tute arrasado, nos hizo meditar, y de nuestras meditaciones sacamos en consecuencia la necesidad de crear en todos los establecimientos docentes, desde la escuela de párvulos de la más insignificante pedanía hasta la propia Universidad Central, cursos de tauromaquia práctica para evitar lances y percances como el de que fue víctima la señorita Lopetegui.

Pese al fútbol y demás salvajes deportes que ahora están en boga y que pasarán a la historia como pasaron el sombrero cordobés y la airosa capa española, los españoles somos y seremos eternamente taurófilos a ultranza; consideramos muy justo que todo nacido en España tenga algunas nociones de toreo.

Andan por ahí muertos de hambre en la opulencia más insultante, porque en esto no hay términos medios, infinitos toreros retirados de la profesión, y contando con su valioso concurso, se podrían establecer cátedras taurinas, como se hace con los comediantes viejos, a los que se les proporciona un honroso asilo en el Conservatorio, para evitar que tengan que ir por su pie a la Almudena o la Sacramental que sea de su más particular predilección.

En las tales cátedras, aprenderíamos cosas que en el transcurso de la vida nos serían muy útiles y altamente necesarias.

Allí aprenderíamos a «dar una larga». ¿Porque quién no se ha visto alguna vez en el deseo de dar largas a un negocio o a no cumplir alguna promesa que haya hecho?

Así mismo, nos enseñarían a «salir por pies», recurso a que tendremos que apelar en muchos lances para escapar de un peligro, o de una palabra de casamiento, que también es un peligro, y de los más graves.

También se nos pondrá al tanto de los procedimientos que hay que emplear para «tomar el olivo» con equidad, ligereza y aseo, por ser esta una necesidad a la que tendremos que apelar en más de una ocasión.

Lo de «echar el capote» será una de las suertes que más nos convendrá aprender a la perfección, porque ¿quién no se ha visto obligado a salvar de un compromiso a un amigo o a un deudo, echándole un capote con oportunidad?

Nos sería utilísimo aprender a entrar en todo con los «terrenos cambiados», para salir airosos en varios percances de verdadero compromiso, tales como cobrar un favor antes de prestarlo, o esperar a que una mujer nos declare su cariño antes de ofrecerle el nuestro, y de aquí se derivaría quedar como las «propias rosas» o «como los propios ángeles», porque esto suele ser de verdadera utilidad.

Y, por último, allí se nos enseñaría a ver los toros desde la barrera, que es el medio más práctico que se conoce para no exponer nada que nos sea sensible.

Con esos cursillos, aunque fuesen muy abreviados, se lograría que los toreros cesantes no anduviesen por ahí, siendo capaces de dar un sablazo al obispo de la diócesis, aunque lo vean revestido de medio pontifical, y los demás mortales saldríamos limpios de cualquier apuro y no nos ocurriría lo que a la gentil María Lopetegui.

Podríamos aprender a «dar un quiebro» para evitar un encuentro desagradable; «dormirse en la cuna» a falta de otro lecho más amplio; «saltarse a la torera» cualquier obligación que no nos sea grata, y ponerle «un par de banderillas en su sitio» a cualquier impertinente que nos caiga en suerte.

Con que ahí está la idea. ¿Hace? Pues a ella, y cuanto antes, porque es de muy urgente necesidad.

Manuel SOBIAÑO

Madrid.

El redactor-corresponsal de LA VOZ DE ARAGÓN en la Corte es el popular periodista don Eduardo Palacio Valdés, redactor de "A B C" y secretario de la Asociación de la Prensa

Noticias del Extranjero

Actualidad internacional

El porvenir del "cartel,"

Está el «cartel» de las izquierdas, que gobierna en Francia próximo a resolverse. Parece haber surgido, al discutirse la interpelación sobre Marruecos, el primer escollo. Los socialistas no están satisfechos de las explicaciones que ha dado el gobierno sobre la política marroquí. No votarán en contra de la moción de confianza que el grupo de la izquierda presentaron a la Cámara, pero se abstendrán de intervenir en la votación.

El discurso de Renaudel en la sesión de miércoles fue una oración que se calificó de moderada, pero que en el fondo tenía más de cautela que de moderación. Un partido socialista, por muy gubernamental que se sienta, no puede desprenderse de la esencia de sus doctrinas, tanto en las cuestiones coloniales como en las cuestiones económicas. Antes de votar la adhesión al gobierno, tiene que saber a qué le compromete esta adhesión.

Y, claro está, las explicaciones de Painlevé son demasiado vagas, demasiado poco definidas. Pidió Renaudel que el gobierno no comprometa al país en una guerra larga y de resultados inciertos. Pero no es, ciertamente, el gobierno francés quien puede contestar a ambas preguntas. Es en el Riff donde está la respuesta que los socialistas franceses tenían necesidad de reclamar.

Pasada esta borrasca, que sorteará Painlevé, sin más quebranto que la abstención de los socialistas, se prepara una más seria e indudablemente más peligrosa. Será cuando se discutan los proyectos financieros de Cailiaux. Hay en ellos el germen de irreconciliables discrepancias que se manifestarán en el seno del gobierno. Las cuestiones económicas son las llamadas a abrir mortales fisuras en el «cartel». Los grupos de la izquierda están aglutinados por comunes ideales políticos; pero socialmente y económicamente hay entre ellos diferencias considerables que mal se podrán salvar cuando los radicales proyectos de Cailiaux comiencen a sufrir los embates de la discusión parlamentaria.

M.

NOTAS VARIAS

EXPOSICION DE ARTE RUMANO

PARIS.—Una exposición de arte rumano ha sido inaugurada en una sala del Museo de Luxemburgo.

Al acto de apertura asistió el presidente de la República M. Doumergue.

EL PRINCIPE YASUHITO

LONDRES.—Un despacho de Tokio anuncia haber emprendido su viaje a Inglaterra el príncipe Yasuhito, segundo hijo del emperador del Japón.

DOS NUEVAS SANTAS FRANCESAS

PARIS.—Han sido elevadas a los altares en San Pedro de Roma, dos nuevas santas francesas, Santa María Magdalena Postel y Santa Sofía Barat.

Santa María Magdalena Postel fundó la institución de las Hermanas de las Escuelas Cristianas de Misericordia, y Santa Sofía Barat fundó las Damas del Sagrado Corazón, institución a que Napoleón I llamaba «las damas de la instrucción».

Al acto de la canonización asistieron numerosos peregrinos franceses, algunos de la más rancia aristocracia francesa y varios millares de antiguos alumnos del Sagrado Corazón procedentes de diversos países de Europa y América.

CONSULTA MEDICA POR TELEFONO

NUEVA YORK.—El profesor Mac Grooy, de Chicago, auscultó ayer por teléfono a un enfermo hospitalizado en Nueva York y consultó por el mismo sistema con los médicos que estaban asistiendo al paciente.

LA PRINCESA YOLANDA

ROMA.—La princesa Yolanda regresará a Ro-

ma, del castillo de Teroto, porque el clima de esta comarca no conviene a su salud. acompaña su esposo, el conde de Calvi.

Coolidge reclama a los deudores

ESTA DISPUESTO A TOMAR MEDIDAS DRA- CONIANAS

WASHINGTON.—El presidente de los Estados Unidos mister Coolidge ha hecho unas categóricas y alarmantes declaraciones en relación con la cuestión de las deudas.

Ha declarado mister Coolidge que los Estados Unidos están dispuestos a hacer efectivos los créditos que tienen contra diversas naciones europeas o por lo menos que estas naciones hagan cuanto esté de su parte para ponerse en disposición de pagarlas.

En tal efecto tomará medidas draconianas contra aquellas naciones que, a pesar de los requerimientos hechos hasta ahora no han hecho nada que demuestre su intención leal de pagar.

Una de las primeras medidas coactivas consistirá en dificultar la obtención de morosas la adquisición de préstamos y si la mala fe persiste, se llegará a esta difícil etapa de operaciones de los súbditos de dichos países.

En resumen: se propone retirar todo crédito nacional y particular a quienes deben a los Estados Unidos y no muestran disposición de pagar.

Una equivocación de trágicas consecuencias

PACIFICOS VECINOS TIROTEADOS POR UNA PATRULLA

MEJICO.—Para combatir una partida de bandoleros que hace tiempo campaa por sus respetos y tiene aterrorizados a los pueblos en un Estado del Norte, salió de la capital de aquel Estado un fuerte destacamento de soldados.

Una numerosa patrulla de éstos dividió un grupo de hombres armados e hizo fuego sobre ellos, matando a veinte personas e hiriendo a otras varias.

Al terminar la acción se dieron cuenta los soldados de que habían dado muerte a un equivocado irremediable, a veinte honrados vecinos, que se habían armado y salido al campo para combatir por su cuenta a los bandoleros.

UN SENOR QUE HA GANADO NOVENTA MIL LIBRAS ESTERLINAS

LONDRES.—Como todos los años en el Derby se ha producido la ocasión de jugar «poules» monstruosas, que pueden hacer millonario al propietario del número que gana.

En el último «derby» el propietario del número correspondiente al caballo «Manna» fue un señor de Liverpool llamado Carew, quien ha cobrado la friolera de noventa mil libras esterlinas.

Se ha dado el caso curioso de que a este señor le ofrecieron por su número antes de jugarse la carrera cinco mil libras esterlinas, sin que la oferta le hiciera vender la jugada que había de valerle una fortuna.

Un complot contra el presidente Calles

EN LOS CIRCULOS OFICIALES NO HAY IN- QUIETUD

MEJICO.—Las pesquisas realizadas con motivo del descubrimiento de un complot cuyo objeto era atentarse contra la vida del presidente Calles, han dado por resultado descubrir en Tabuea un manifiesto revolucionario firmado por el general Alcaraz y dirigido al ejército revolucionario del Sur.

En los círculos oficiales no se experimenta la menor inquietud por estos manejos, pues se tiene la seguridad de que la mayor parte del ejército se mantiene fiel al Gobierno.

ULTIMA HORA

El Orfeón Zaragozano obtiene un clamoroso éxito en el Teatro Real

ASPECTO DEL TEATRO

Esta noche se ha celebrado en el teatro Real el primer concierto del Orfeón zaragozano.

El teatro presentaba brillantísimo aspecto.

En el palco real estaba la infanta doña Isabel con la señorita Bertrán de Lis y el infante don Fernando.

Todas las localidades estaban ocupadas.

Al comenzar la fiesta, el Orfeón fue cariñosamente aplaudido.

LA PRIMERA PARTE

En la primera parte el Orfeón cantó «Capricho brillante» sobre un tema de Jota aragonesa, de Glinka; «A la Virgen del Pilar» de Cales; «Goyescas», de Tabuena; «Minueto» de Ochoa; «La Olivera», de Salvador; «La sardana de las monjas» de Morera, y «A mi tierra», de Alvira.

Entre grandes ovaciones, se vio obligada la masa coral de Zaragoza a repetir el «Minueto», «La Olivera» y «A mi tierra».

UN TRIUNFO FORMIDABLE DEL MAESTRO AZARA

En la segunda parte, se cantó el misere del músico zaragozano señor Azara, bajo la dirección de su ilustre autor.

Hasta la tercera parte, o sea el grave, se oyó con frecuencia el grito:

«A partir de este momento tenían que interrumpir el canto en medio de atronadoras ovaciones».

Cuando terminaba el público de aplaudir, reanudaba el Orfeón la ejecución del «Miserere», hasta que de nuevo el entusiasmo delirante de los espectadores hogaba la voz de los cantantes.

Las interrupciones eran frecuentísimas, desbordándose al final el entusiasmo, entre gritos y vivas al Orfeón y a Zaragoza.

LA INFANTA ISABEL FELICITA AL SR. AZARA

Cuando terminó esta parte, la infanta doña Isabel llamó al palco regio al señor Azara.

Permaneció el ilustre compositor en el palco unos diez minutos.

Cuando salió, dijo que la infanta doña Isabel le había felicitado calorosamente.

TERMINA LA FIESTA

Antes de comenzar la tercera parte, el escritor regional, señor García Arista, leyó una poesía que constituyó un vibrante canto a la Jota.

Fue muy aplaudido. Después se celebró una gran fiesta de jota, que alcanzó gran éxito.

Hubo que repetir tres veces entre los delirantes aplausos del público.

La ronda popular, las canciones típicas y la jota clásica, bailada por las parejas del Orfeón, desbordaron el entusiasmo.

Peró el éxito culminante fue logrado en la jota «La Dolores», del maestro Bretón. Hubo que repetirla numerosas veces, entre ovaciones y vivas al maestro Bretón.

Después de cumplido todo el programa, hubieron de cantarse numerosas jotas. Obtuvo grandes ovaciones una niña que cantó varias coplas. También la pareja de baile escuchó ovaciones clamorosas.

La fiesta resultó brillantísima y el Orfeón alcanzó uno de los éxitos más grandes que se recuerdan en Madrid.

QUEDO APROBADA LA MOCION DE CONFIANZA AL GOBIERNO

PARIS.—A las tres de la tarde se abre la sesión en la Cámara francesa.

Concedese la palabra al señor Malvy.

Este comienza diciendo: «Se ha dicho que Francia y España han concluido un acuerdo por el cual se nos deja en libertad de penetrar en el Riff. Los comunistas hablaron incluso de negocios de minería».

Era necesario para Francia y para España llegar a una inteligencia para la paz que todos desearán. Hasta ahora Abd-el-Krim pidió todo acuerdo entre las dos naciones. A nosotros nos decía que España era nuestro único enemigo y a España le decía que solamente en Francia encontraba enemigo».

Que Abd-el-Krim haya querido negociar con Francia, no es cierto. Ha intentado quizá negociar con España, pero cuando Primo de Rivera le ha pedido los salvconductos, se ha excusado.

Mientras tanto emisarios oficiales trataban de proveer de armas y municiones.

Francia y España desean la paz, y nada más que la paz.

(Los comunistas interrumpen frecuentemente este discurso.)

El señor Malvy, continúa:

«Yo estaba desterrado y era vigilado por la policía y sin tener una persona, un amigo que se acercara a mí, he encontrado un solo amigo: Primo de Rivera. Yo no tengo más que una preocupación: acercar a las dos naciones que por tantos motivos tienen interés en entenderse».

Interviene el diputado comunista Cachin. Hace historia de Abd-el-Krim.

Continúa diciendo que a cambio de Egipto, Inglaterra dejó a Francia manos libres en Marruecos. Como España invocó sus derechos históricos por medio de un acuerdo secreto se le concedió el Riff. El resto del imperio de Marruecos quedó para Francia.

Si Francia y España quieren la paz, deben hacerla inmediatamente.

Sube a la tribuna el ministro de Negocios Extranjeros señor Briand, quien hace elogio de los beneficios de la civilización francesa ha llevado a Marruecos.

Quando surgió la guerra—continúa diciendo—Francia hizo un llamamiento a las colonias. Estas, a las que se quiere presentar como oprimidas, no solo vieron partir a las tropas acompañadas con sus votos, sino que las siguieron movidas por la gran idea que animaba a Francia: la libertad de los pueblos.

Los rifeños vivieron entre nosotros y han sido bien acogidos. Ahora se les ha hecho creer que atentamos a su libertad, cuando la realidad es que, después de sus acuerdos, no queremos arrebatárselos ni siquiera un palmo de terreno.

No es posible negociar con los rifeños. No se trata de reparar el Riff. Queremos España y Francia, la paz.

Intervienen varios diputados comunistas diciendo que no se han convencido con las explicaciones del gobierno y anuncian que no votarán el orden del día de confianza en el gobierno.

También anuncian que continuarán su campaña de agitación en los pueblos coloniales. Así lo hacen constar en un orden del día cuya prioridad de votación, solicitada por los extremistas, es rechazada por 137 votos contra 29.

Inmediatamente se procede a votar el orden día de confianza al gobierno y retirados los diputados que tenían decidido abstenerse, queda aprobada por aclamación.

Por último, se suspende la sesión hasta el miércoles próximo.

Cotizaciones de Bolsa

(SERVICIO DEL BANCO ZARAGOZANO)

Día 29 de mayo de 1925

VALORES	Cambios
Interior 4 por 100	70'30
Amortizable 4 por 100	90'50
» 5 por 100 E. 1920	94'60
» 5 por 100 E. 1917	94'25
Exterior 4 por 100 (Estampillado)	
Obligaciones Tesoro	
Emisión 1 enero 1924 a 4 años	102'00
» 4 febrero 1925 a 3 años	101'60
» 15 abril 1924 a 4 años	101'34
» 4 novbre. 1924 a 4 años	101'00
» 5 junio 1925	
Banco de España	571'00
Soc. Gral. Azucarera (Preferentes)	101'00
» » (Ordinarias)	
Ferrocarriles Norte de España	388'00
» » M. Z. A.	354'00
» » Andaluces	350'00
Cédulas Hipotecarias 4 por 100	
» » 5 por 100	91'75
» » 6 por 100	92'50
Soc. Gral. Azucareras (Óblig. estampilladas)	109'50
» » » sin	
MONEDA EXTRANJERA	
Cheque sobre París	34'50
» » Londres	33'40
» » Berlín	
» » New-York	6'86
» » Roma	27'90
» » Suiza	
» » Lisboa	
» » Bélgica	33'90

Además de las varias que celebramos con Madrid, tenemos conferencias telefónicas diarias con Barcelona y San Sebastián. Nuestro redactor-corresponsal en Barcelona es el conocido periodista aragonés D. Arturo E. Bono. Nuestro redactor-corresponsal en San Sebastián es D. Alfredo R. Antigüedad, harto conocido para que necesite de presentaciones.

JUAN JOSE GARATE

¿Cuándo y cómo empezó su carrera? ¿Qué alegrías y qué tristezas le ha proporcionado el ejercicio de su profesión? ¿Qué habría preferido ser?

Yo no sé escribir. No sé más que pintar. Voy a contestar, lo mejor que sepa, a las preguntas que se me hacen.

¿Cuándo y cómo empecé mi carrera artística? Mi vocación data de los tiempos de mi niñez. Se despertó ya a la vista de las litografías colgadas en las paredes de la escuela de primeras letras.

Sentí siempre invencible propensión a imitar, por medio del dibujo, aquellas láminas, las estampas que me regalaban y las ilustraciones de los libros. Aquellas aficiones fueron elogiadas y aun impulsadas por mi familia. Recuerdo que mi tía Luciana me proporcionó una de las grandes alegrías de mi vida, regala-

Sorolla y otros que ya tenían reputación mundial. Este mismo cuadro obtuvo en Madrid tercera medalla.

En 1898, volví a mi tierra y pinté mi primer cuadro grande, «Los Segadores», que en la Exposición Universal celebrada en París en 1900, obtuvo tercera medalla. Desde este momento comenzaron mis amarguras, mi calvario.

Envié «Los Segadores», el mismo año, a la Exposición de Madrid, donde fué colocado en tan desfavorables condiciones de luz, que el inolvidable Uneta hubo de protestar. En 1903 pinté y expuse en Madrid mi cuadro «La copla alusiva». Obtuvo segunda me-

España. Unos recortes de periódicos me lo han recordado estos días. Todo lo demás ha sido una mezcla de tristezas y alegrías, en lucha siempre, logrando recompensas de primera y segunda categoría, siempre en la brecha para cosechar satisfacciones inolvidables unas veces, y amarguras y desencantos, otras.

Lo que me abrió el camino del éxito más francamente, fueron los retratos. Debuté como retratista en 1901, en París. Pasé de allí a Berlín, lo que me dió ocasión de visitar los museos de Alemania y Austria. Durante todo el año de 1906, permanecí en Berlín y el éxito más rotundo coronó mi obra: Hubiera vuelto de buena gana a Alemania, para establecerme allí definitivamente. Pero este viaje, a un país donde había triunfado tan rápidamente, no ha llegado a efectuarse.

¿Qué habría preferido ser? Siempre artista. Pero de buena gana cambiaría los pinceles por el pentagrama. El camino del éxito se ofrece más abierto al músico. No puede temer la injusticia de un jurado de siete personas, puesto que a su obra dicta fallo inapelable un jurado más amplio, que no sabe nada de intrigas ni de enreucadas: el público. Soy artista, porque he aspirado a crear belleza; y esta aspiración no puede lograrla plenamente sino el músico. ¿Hubiera sido mi suerte mejor como músico que como pintor? He ahí una pregunta de difícil respuesta.

Juan José GARATE

Notas financieras

Acostumbrados estamos a leer constantemente palabras raras en asuntos de finanzas, que aunque desde luego pueden interesar al economista como medio de estudio, carecen en absoluto de interés para el rentista que acudir a los artículos de Bolsa, lo hace buscando una orientación que le dirija entre la multitud de acciones, obligaciones, bonos, etc., y poder adquirir por este procedimiento, un conocimiento lo más exacto posible de las Sociedades y Empresas a que dedica una parte de su capital o de sus ahorros, para hacerle producir un máximo de interés. Y a esto que busca el rentista, entendemos deben dirigirse nuestros escritos de finanzas, ya que el economista dispone de periódicos, que amplia y detalladamente se dedican a esto.

Entendemos, pues, que no debemos dedicar nuestro tiempo a favorecer empresas extrañas, teniendo como tenemos Industria, Banca, Comercio, que es nuestro propio, que es aragonés y a los cuales parece que hemos olvidado por completo.

Y no merecen esta indiferencia sus bien di-

rigidos esfuerzos, pues han demostrado en algunos casos una labor de prudencia y buen sentido que merece atención por parte de todos, y la colaboración decidida del capital.

Este debiera haber sido en todo momento un pensamiento latente en nuestra región; pero hemos observado, verdaderamente doloridos, que mientras aquí se llevaba vida penosa y penosa, el dinero iba codiciosamente a divisas extranjeras y otros negocios, tan lejanos de nuestro suelo y tan inciertos como éste.

No fué solo el ahorro; también algunos que dirigían negocio propio creyeron encontrar la solución para ampliarlo y allí acudieron a doblarlo. No se hizo esperar el fracaso y el más amargo desengaño les convenció de que aquello se perdía irremisiblemente.

Provechosa lección puede ser ésta para todos y hacerlos más prudentes para el porvenir. Y al mismo tiempo más aragoneses; mientras haya cerca de nosotros, en nuestra tierra, donde invertir nuestros ahorros con interés prudente, seamos razonables y no vayamos tras aventuras.

La región ganará, y con ello, a todos nos tocará algo de su engrandecimiento.

Nosotros, que en nuestro lema llevamos «Aragón», queremos ser en todo caso y por todos los medios, defensores de ese lema. Lo mismo en finanzas, que en otra demostración, LA VOZ DE ARAGON lanzará su más potente grito para defender los intereses de Aragón.

LA PROXIMA EMISION DE OBLIGACIONES DEL TESORO

A título informativo, comunicamos a nuestros lectores que con fecha 20 del actual, apareció un real decreto anunciando la emisión de quinientos millones de pesetas en obligaciones del Tesoro 5 por ciento anual, al plazo de cinco años, reembolsables a 101 por 100.

Las suscripciones no podrán ser inferiores a quinientas pesetas.

Llevarán cupones vencimientos 5 de marzo, 5 de junio, 5 de septiembre y 5 de diciembre.

Como complemento a esta ligera información, diremos que a todo aquel cuyo pedido no exceda de 5.000 pesetas, le será adjudicado el total sin prorrateo.

JAK

La correspondencia de LA VOZ DE ARAGON debe ser dirigida al apartado de Correos núm. 140; la literaria e informativa al Director; la administración al Administrador



ándome un lápiz de dos colores, con el cual pude dar más vida a mis garabatos.

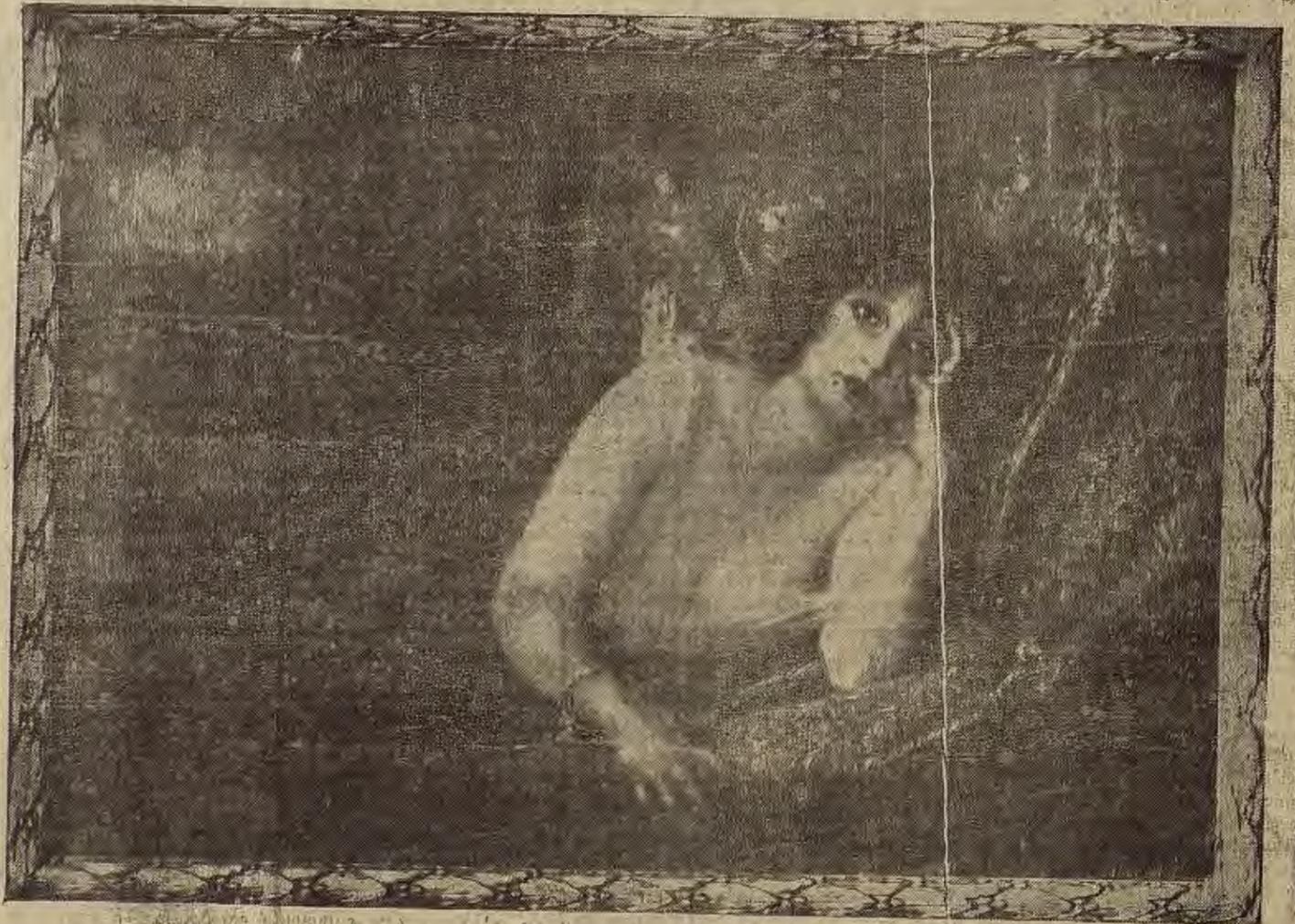
También sentía vocación por la escultura. Decididamente me llamaba Dios por el camino del Arte. ¿Qué sentimiento de tristeza me invade al recordar aquellos mis comienzos de artista precoz, cuando me servía de cera, clayón, barro... para mis rudas esculturas! Pero sobre la melancolía que despiertan estos lejanos recuerdos, destaca una impresión de tristeza que no pueden borrar los años: muchos muñecos míos fueron moldeados en la cera recogida de los blandones que alumbraron el cuerpo yacente de mi padre.

Con mi madre viuda, vivimos cinco hermanos a Zaragoza. En Albalate del Arzobispo quedaron los recuerdos de mi balbuciente vocación artística. Me alentó como un padre aquel inolvidable maestro, don Pedro Joaquín Boler, que soñó, con hacer de mí un Goya o un Pradilla. Por mí se interesó en la Junta de Primera enseñanza y logró que el Ayuntamiento me concediera una subvención modesta, suficiente para gastos de lápiz y papel. Ingresé en la escuela de dibujo de don Manuel Vinado, y mi primera obra fué un retrato de don Alfonso XII, que fué presentado a este monarca cuando vino a Zaragoza para inaugurar las obras del Canfranc. Se consiguió únicamente un premio en metálico, y no la pensión que perseguíamos.

Seguí estudiando en el estudio de don Eduardo López del Plano, y en la Escuela de la Diputación. En la Exposición regional que se hizo con ocasión de las obras del Matadero, presenté dos bodegones que merecieron ser premiados con medalla de plata. Entonces tenía yo 15 años. Poco después, logré que la Diputación de Teruel me pensionara y marché a Madrid, donde pasados dos cursos había aprendido todo cuanto podía aprender en la Corte. Sólo a los 19 años, y después de haber pintado un cuadro inspirado en el asunto de los amantes de Teruel, logré aumento de pensión para marchar a Roma.

Estos primeros años de mi estancia en Italia, fueron los que me proporcionaron las alegrías más grandes de mi vida. Pasaba los veranos en mi tierra y aquí pintaba asuntos batúros. Mi primer cuadro de exposición, «Auxilio!», fué pintado en Venecia, y llevé a Berlín, donde merecí los más calurosos elogios de la crítica. Fué reproducido en las más autorizadas revistas de arte y mi nombre figuró al lado de los de Pradilla,

dalla, y en dos votaciones obtuve votos para la medalla de honor. Ya había olvidado aquellos días de esperanza y de ansiedad, en los que creí lograr justicia y obtener la suprema distinción a que puede aspirar un artista en



LMA FELINA.—Cuadro que figura en la Exposición abierta por el pintor aragonés Juan José Garate, en el Centro Mercantil de Zaragoza. (Foto A. de la Barrera)

EL MUNDO DEPORTIVO

Erudición futbolística

El penalty

El penalty, técnicamente, es un castigo impuesto por una falta grave y que consiste en que un jugador del equipo ofendido pueda lanzar desde diez o doce pasos un balonazo contra la portería de los ofensores con ánimo y con la casi seguridad de hacerles gol. Pero, en la práctica es algo más que todo eso. En la práctica, es la representación más palpable de la injusticia humana. El pobre portero, a consecuencia de una falta que él no ha cometido casi nunca, se encuentra abandonado en la inmensidad del marco frente al mejor chutador enemigo que, en plena libertad, afila la punta de su bota con la Gillette de su sabiduría. (!!) Es más. Hay casos en que, el equipier-verdugo—sobre todo en los tercos equipos de la región centro—unta castizamente la puntera con un poco de saliva mientras el «mieta», angustiado, se prepara a salir en el vacío. Es el momento cumbre. Los espectadores, en general, callan. En preferencia, callan también. «Parece que el tiempo, dormido, sumido en la nada, reposa». Casi siempre, el gol se produce. Hay dos clases de excepciones: la del gran portero que con su sola presencia hace perder la tranquilidad al delantero condenado a chutarle, que lanza «el trapo» fuera, fatalmente, y la del expertísimo delantero que chuta «a la negligé» contra un goalkeeper mediocre y vé con asombro que éste detiene el balón. Fuera de estos dos casos, hay perforación, que puede tener la transcendencia de un empate, de un gol de honor o que es simplemente una gota más en el chaparrón de un score copioso.

Esto en el caso de delanteros vulgares, con vulgares porteros, porque cuando el chutador, además de con el pie, chuta «con cabeza» se producen casos asombrosos (recogidos en nuestro libro: «La astucia en el arte de tirar penalty»). Recordemos.

Un equipier francés (por cierto que tenía un tío condecorado con la cruz de guerra que se ataba el pecho con una liza, cada vez que jugaba su sobrino, para que no se le saltase el corazón), valiéndose de la universalidad con que se conocen por el mundo palabras sueltas de su idioma, decía, al tirarlos, como si se dirigiera a sus compañeros en un momento de ingenuidad: «A droit». Los porteros enemigos creían que se trataba de despistarlos y se estiraban «a gauche» mientras «el queso» entraba triunfalmente «a droit», como anunciara el ladino y sincero gato.

Había otro que daba un pequeño golpe al aire, imitando un fallo. El pobre portero se arrojaba al buen tun tun en busca del balón, que seguía inmóvil a merced del delantero que entonces lo «colocaba» a placer con un pequeño punterazo. Y así otros muchos. Las anécdotas sobre el asunto son numerosas como las arenas del desierto o como los equipiers de Valencia.

¿Quién no recuerda el caso del gran portero español (??) cuando jugó contra un modesto equipo de segunda, serie B, a beneficio de la Sociedad internacional de individuos que rompen las narices a las estatuas de las catedrales? Los delanteros indígenas veían el marco contrario desesperadamente lejos. Su afán por mojar era algo así como la ilusión que pudieran tener por conseguir una birreta cardenalicia. ¡Y el penalty llegó! El

desgraciado delantero vacilaba. Meditó las terribles consecuencias de una parada posible y se decidió a lanzar el bolo suavemente hacia las manos del as. Pero—¡hélas!—el as estaba de buen humor, hizo como que tropezaba y lo dejó incrustarse.

Otra vez—(ya se acaba)—jugaban en una conocida ciudad mediterránea los locales con el M. T. K. El primer tiempo había acabado con un empate a 4 por 0 (que decían ellos). Pero en el segundo, los extranjeros tuvieron la desgracia de cometer cuatro faltas gravísimas que fueron cuatro penaltys que el portero vió entrar con un gesto irónico muy corriente en la Europa central (tierra de humoristas). Se ordenó lanzar el penalty de la victoria y he aquí que el canchazo, formidablemente fuerte, salió fuera haciéndole cosquillas al ángulo. Y al día si-

guiente les reseñas locales ostentaban unas letras muy gordas que decían: «Ayer, nuestro P. P. y W. empató a 4 con el M. T. K.», y en tipo un poco más pequeño—¡vaya subtítulo!—«Los nuestros echaron fuera un penalty...!»

Los palsanos en Barcelona

El equipo del Centro Aragonés de Barcelona que venió al «Artiguense» en su propio campo, fué vencido por el «Catalá» que se adjudicó así el trofeo otorgado por el «Artiguense».

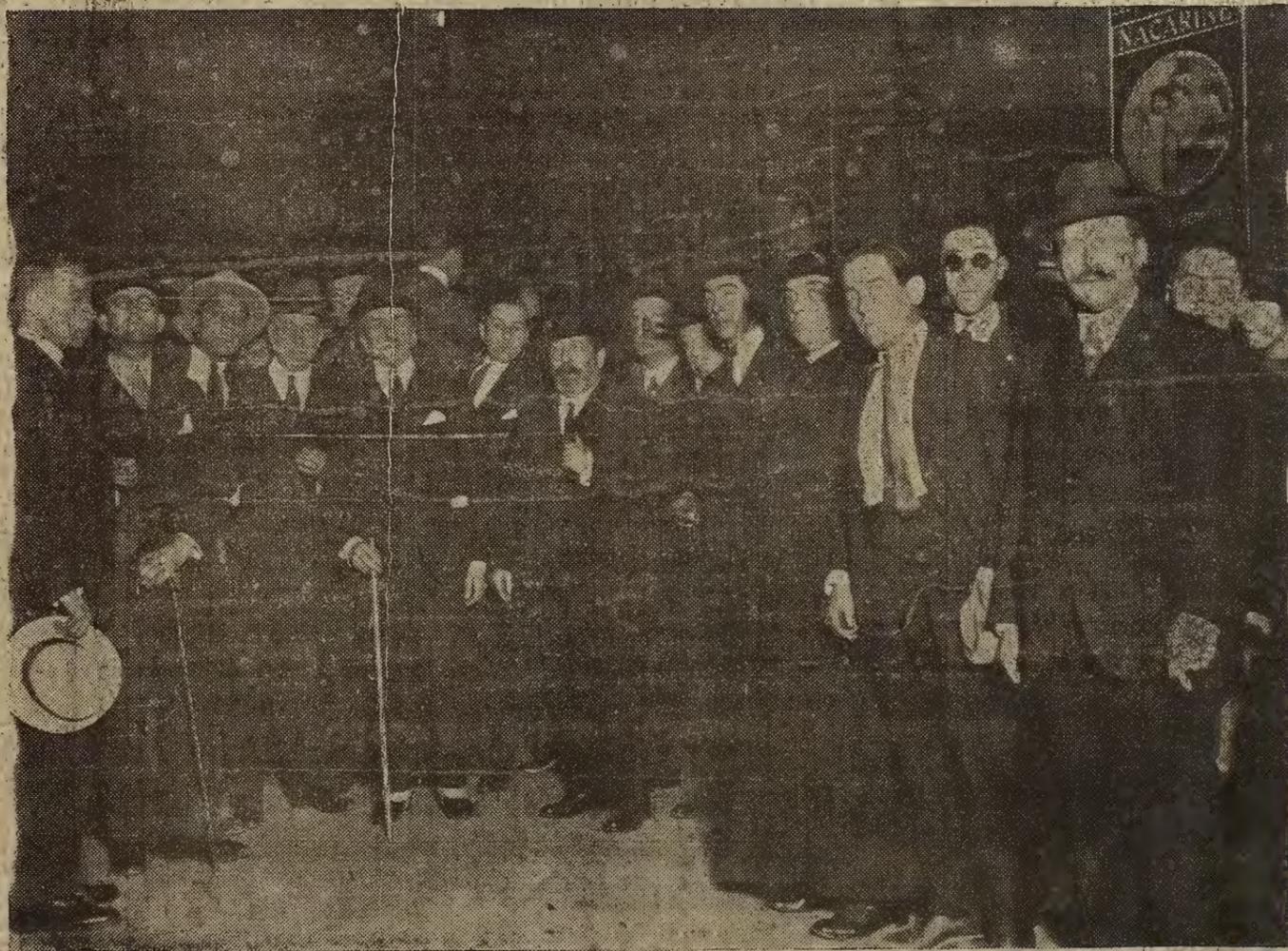
La carrera del domingo

Hoy, a las ocho de la noche, se cerrará la inscripción de corredores para la gran prueba del Campeonato ciclista de Aragón 100 kms. Zaragoza-Cariñena-Zaragoza)

Pepe LUIS



MADRID: LLEGADA DEL ORFEON ZARAGOZANO.—En los andenes de la estación de Mediodía momentos después de apearse del tren (Foto Vidal)



MADRID.—Grupo formado por el general Mayandía y personalidades que recibieron al Orfeón Zaragozano a su llegada a la Corte (Foto Vidal)

Un pueblo enterrado 300 años

Un domingo, hace cerca de 300 años, el pueblecito de Antona Piana, situado en la frontera italo-suiza, fué enterrado por un desprendimiento de tierras, provocado por la disgregación del monte Pozzoli.

Este desprendimiento fué inmediatamente seguido de una avalancha de agua que formó un lago cubriendo todo el pueblo.

¡Pero súbitamente las aguas del lago han comenzado a retirarse y han empezado a verse los tejados de la casa de Antróna Piana, creyéndose que dentro de poco estará al descubierto todo el pueblecito, tan trágicamente desaparecido.

Su descubrimiento será precioso para arqueólogos e historiadores.

LA COCINA PRACTICA

LECHUGAS RELLENAS

Cuando las lechugas son crecidas, están aptas para el relleno, se quitan los cabos, se lavan bien, se ponen a cocer en agua hirviendo con sal, y cuando están medio cocidas, se sacan sin maltratar. Se escurren en una tabla limpia, se comprime el picado como para las cebollas, con el caldo de los huesos de la carne; se vuelven a exprimir las lechugas para que no quede verdor. Cuando están escurridas, se cogen por abajo y se ensanchan las hojas de una a otra parte y se pone en medio más bulto que el tamaño de un huevo del picado. Se van cogiendo las hojas de una parte a otra, de modo que vuelvan al cabo.

Las provincias españolas

Los Reyes en Barcelona

(Información de nuestro corresponsal señor Bou)

LLEGADA DEL MARQUÉS DE MAGAZ

Barcelona.—Esta mañana en el expreso de Madrid llegó el presidente interino del Directorio militar, don Alfonso de Magaz.

Le esperaban en la estación las autoridades y comisiones militares.

Directamente marchó acompañado del capitán general y del gobernador civil a conferenciar con el general Primo de Rivera.

OBSEQUIO DE LA GUARNICION AL MARQUES DE ESTELLA — ESTE DICE QUE PRONTO HABRA IMPORTANTES OPERACIONES EN MARRUECOS DE EXITO DEFINITIVO — EL PROBLEMA DE MARRUECOS SE RESOLVERA PARA SIEMPRE MUY EN BREVE. — PROMETE VOLVER PRONTO BARCELONA PARA CELEBRAR TRIUNFO

A las once y media se ha celebrado esta mañana en Capitanía un acto muy solemne que dedicaba la guarnición de Barcelona al presidente de Directorio militar.

En el palacio de Capitanía se reunieron todos los generales con mando, los jefes de cuerpo y los jefes y oficiales de los regimientos.

Consistía el acto en entregar al general Primo de Rivera un magnífico retrato que le dedica la guarnición de Cataluña.

El capitán general pronunció breves frases de elogio para el marqués de Estella por su labor en bien de la Patria y le hizo entrega del retrato.

Primo de Rivera agradeció muchísimo el obsequio y declinó todos los elogios que se le habían tributado.

Manifiestó que cuanto de bueno haga la situación actual, hay que agradecerlo al ejército y no a él.

Manifiestó que cuanto de bueno haga la situación actual, hay que agradecerlo al ejército y no a él.

Anunció que pronto se realizarán en África importantes operaciones, con la cooperación de la escuadra.

Operaciones serán éstas, añadió, que tendrán un éxito seguro, definitivo, y que servirán de base para que el problema de Marruecos quede resuelto de una manera definitiva muy pronto.

Tan seguro estoy de cuanto os digo, terminó el general Primo de Rivera, que prometo volver pronto a Barcelona para celebrar el triunfo, y hasta entonces dejo en depósito, en esta Capitanía, el retrato con que me habéis obsequiado.

Al terminar sus palabras el marqués de Estella, fue larga y entusiastamente ovacionado.

EN LA EXPOSICION DEL AUTOMOVIL. — DETENIDA VISITA DEL MONARCA. — BANQUETE EN LA ROSALEDA

A las doce y cuarto de la mañana llegó al palacio de la Industria, donde está instalada la Exposición del automóvil, su majestad el Rey, siendo recibido por las autoridades, subsecretario de Gobernación y general Primo de Rivera.

El numeroso público que había en los alrededores a lamó al monarca.

Este pasó a secretaría y allí se hicieron las presentaciones y saludo de rigor.

Don Alfonso recorrió y detenidamente todas las instalaciones e hizo numerosas preguntas.

Pasó después a la sala de aviación y en ella permaneció largo rato.

En el Aero club fue recibido el monarca por la junta en pleno y saludado por varios pilotos, entre los que figuraba el célebre Loring.

A las dos de la tarde, en la Rosaleda del parque de Montjuich, se ha servido un banquete en honor del rey.

Con don Alfonso tomaron asiento en la mesa, el duque de Miranda, el general Zabalza, el secretario particular del rey, Primo de Rivera, Martínez de Irujo y todas las autoridades de Barcelona.

El rey hizo grandés elogios de la Exposición y manifestó que había en ella muchas cosas que habían llamado su atención.

LA REINA. — LOS INFANTITOS. — VISITA DEL REY AL CRUCERO «MÉNDEZ NUÑEZ»

La reina doña Victoria fue a las doce al hospital de la Cruz Roja, siendo recibida por el doctor Martínez Vázquez y otras autoridades.

En la detenida visita la augusta soberana hizo a todas las enfermas del benéfico establecimiento, y también acompa-

nada por la junta de damas de la Cruz Roja.

Después visitó su majestad varios dispensarios, regresando al palacio de Pedralbes a las una y media de la tarde.

Los infantitos permanecieron toda la mañana en palacio y pasearon por el jardín.

Por la tarde, en auto, recorrieron los alrededores de la ciudad.

Don Alfonso que desde que llegó a Barcelona tenía el propósito de visitar el crucero rápido «Méndez Núñez», lo realizó esta tarde, acompañado del presidente del Directorio y de las autoridades.

Embarcó el monarca en el muelle de la Paz y llegó al «Méndez Núñez», donde se le tributaron los honores de ordenanza.

La tripulación estaba formada en cubierta y ondeaba el palo mayor del barco el pendón morado de Castilla.

Don Alfonso recorrió todas las dependencias del crucero y examinó minuciosamente el funcionamiento de las máquinas. Salvo completa idiosincrasia de la visita.

LA FIESTA DE LA CRUZ ROJA. — LUNCH A LA REINA

A las seis de la tarde fue a la Exposición la reina para asistir a la fiesta de la Cruz Roja.

Doña Victoria visitó detenidamente la Exposición y después fue obsequiada con un lunch en el salón de conferencias.

En la Exposición se había congregado toda la aristocracia barcelonesa.

La fiesta que era a beneficio de la Cruz Roja resultó brillantísima y de un gran esplendor.

La soberana fue colmada de atenciones y vitoreada constantemente.

FUNCION EN EL LICEO

A las diez y treinta minutos han ido los reyes al teatro Liceo, donde se celebra una función de gala a beneficio del soldado milido de África.

Todo el trayecto desde la plaza de Cataluña al teatro estaba lleno de público que vitoreó y aclamó a los monarcas.

Al entrar en la sala la orquesta tocó la marcha real y estalló una ovación imponente.

El teatro presenta el aspecto de las grandes solemnidades y está totalmente lleno.

BANQUETE EN HONOR A PRIMO DE RIVERA

A las ocho y treinta se ha celebrado en el círculo Liceo el banquete organizado en honor al presidente del Directorio militar.

Asistieron el subsecretario de Gobernación y todas las autoridades.

Terminada la comida, todos se trasladaron al teatro Liceo para recibir a los reyes.

MARCHA DE PRIMO DE RIVERA

Terminada la función del teatro Liceo, el general Primo de Rivera, acompañado de Martínez Anido, embarcará en el crucero «Méndez Núñez» con rumbo a Castellón de la Plana.

ENTIERRO DEL CORONEL SR. LARRUBIA

En el vapor «Tey» llegó el cadáver del coronel señor Larrubia, para ser enterrado en el cementerio nuevo de Barcelona.

Desembarcado el cadáver, se organizó la comitiva, que presidían, en primer término, los generales Primo de Rivera y Magaz, siguiendo las autoridades y comisiones militares.

El entierro del mencionado coronel consistió en una solemne manifestación de duelo.

FIESTA APLAZADA

En vista de no haber llegado los dirigibles italianos se ha aplazado hasta el martes la fiesta que a las de los mismos se había organizado para mañana.

LOS ARAGONESES EN BARCELONA

La junta directiva del Centro Aragonés ha llamado hoy a las autoridades para invitarlas a las fiestas que el Centro ha organizado para el domingo y lunes próximos.

UN SUICIDIO

Al pasode tren de Sarriá, se ha arrojado esta mañana un individuo llamado Luis Marco de 64 años, matándose.

Se desconocen las causas que han motivado tan fatal determinación.

Primo de Rivera a Alicante

EN OBSEQUIO AL MARQUES DE ESTELLA

Alicante.—Ha quedado ultimado el programa de actos que habrán de celebrarse

durante la estancia en esta capital del presidente del Directorio.

El general Primo de Rivera llegará el primero de junio yendo al Ayuntamiento, donde habrá una recepción.

Después asistirá al banquete oficial que se servirá en el teatro Principal, por la tarde visitará el campamento de Rabasa, y a primera hora de la noche dará una conferencia acerca de la Unión Patriótica, en el salón Monumental.

El día 2 a las diez de la mañana, irá a Alcoy, donde habrá un banquete en el Ayuntamiento y recepción en el local de la Unión Patriótica, regresando al amanecer a Alicante para embarcar en el «Méndez Núñez» con rumbo a Ceuta.

El concierto económico con las Vascongadas

LA DIPUTACION DE GUIPUZCOA

San Sebastián.—Esta tarde se ha celebrado una interesante reunión la Diputación provincial.

En ella el presidente y los diputados que con él estuvieron en Madrid para gestionar la prórroga del concierto económico con las provincias vascas, han dado cuenta a sus compañeros de los trabajos realizados.

La sesión tuvo principalmente el carácter de ser como un principio de información para la reunión de las fuerzas vivas, exdiputados y exsenadores, que se celebrará el domingo por la mañana al objeto de buscar una fórmula con la que se pueda hallar solución que permita encauzar la discusión.

UNA DECISIVA GESTION DE ECHEVARRIETA PRODUCE UNA REACCION FAVORABLE

San Sebastián.—Esta noche, a las ocho, llegaron en automóvil, procedentes de Bilbao, don Horacio Echevarrieta y el exdiputado por Bilbao Indalecio Prieto.

Los dos han hecho el viaje en automóvil directamente desde Madrid.

A las ocho y media de la mañana pasaron por Vitoria y apenas llegaron el señor Echevarrieta marchó a conferenciar con el presidente de la Diputación alavesa.

Seguidamente siguieron el viaje a Bilbao, donde también conferenció con el presidente de la Diputación.

Por último marcharon a San Sebastián, y también se dirigieron a ver al presidente de la Diputación guipuzcoana.

He aquí el por qué de este viaje y de estas visitas.

Según parece, el señor Echevarrieta ha realizado en Madrid una gestión decisiva en orden a los problemas que tienen planteados las provincias vascas.

Resultado de estas gestiones ha sido lograr del presidente interino del Directorio, general Gómez Jordana, que la cifra de 55 millones de pesetas que se exigía por el Gobierno a las provincias vascas para renovar el cupo del concierto económico sea rebajada a 45 millones.

Además queda la esperanza de que esta cifra quede todavía rebajada a cuarenta millones.

En las conversaciones que recientemente tuvieron lugar en Madrid, se llegó a concretar

por parte de los delegados vascos, la cantidad de 30 millones por las tres provincias.

Con la gestión realizada por el señor Echevarrieta y el partido que aún se espera sacar de ella, la diferencia entre la cifra que proponen las provincias y la que pide el Estado, ha quedado muy disminuida.

En este momento, son, pues, muy favorables las impresiones, y desde luego puede abrigarse fundadas esperanzas en un arreglo.

Por esos 45 millones ofrece el Gobierno a las provincias vascas no sólo los impuestos que ahora recaudan, sino todos los que ahora cobra el Estado, excepto el de aguas, loterías, descuento a los empleados y algunos otros de difícil cobro por las Diputaciones.

El lunes celebrará una asamblea en Bilbao, a la que asistiran los representantes de las tres Diputaciones vascas.

Inmediatamente después de esta asamblea los delegados regresarán a Madrid para continuar las negociaciones que ahora están interrumpidas con el general Jordana, según la nueva base que ofrece la gestión afortunada de don Horacio Echevarrieta.

Existe ya la impresión de que el lunes o el martes quedará firmado el decreto.

Hay un motivo poderoso que ha de influir en gran manera para la favorable mutación que se ha operado.

Está íntimamente ligado con la conclusión del concierto económico el asunto del Crédito de la Unión minera. Como es sabido, el día 5 de mayo ha debido depositar aquel Banco 90 millones de pesetas para evitar la declaración de quiebra. La concesión del concierto en favorables condiciones se hace para que pueda evitarse la quiebra.

En el caso de que el decreto se firme, el Banco de Bilbao dará el dinero que exige el juzgado para responder del pasivo del Crédito de la Unión minera. Si el decreto no se firma, no habrá quien facilite el dinero y el sumario seguirá la tramitación partiendo de la declaración de quiebra fraudulenta.

Mañana, en el rápido, regresará el señor Echevarrieta a Madrid.

NOTAS VARIAS

COMPRA DE UNOS TERRENOS

San Sebastián.—El alcalde ha firmado esta mañana la escritura de compra de unos terrenos por valor de 200.700 pesetas a la sociedad del Gran Kursaal Marítimo, para realizar en ellos algunas obras.

VIAJE DE ESTUDIO

Sevilla.—Han llegado los alumnos de la clase de Geografía de la Escuela Superior de Comercio, que vienen en viaje de estudios.

BARCOS EN PELIGRO

Coruña.—Continúa embarrancado el vapor inglés «Country of Cardigan». Se cree que se perderá definitivamente.

También se encuentra en muy malas condiciones el buque noruego «Lux» varado en Carenillas.

Si se salva este barco, creen los técnicos que las reparaciones necesarias para ponerle en servicio importarán una cantidad elevadísima.

CARBONES PINA

Los mejores y más baratos

San Clemente, 8 Teléfonos 13-40 y 13-41

VEGETALES	
Canutillo de Carrasca, superior, saco de 20 kilos	5'60 pesetas
Haya y pino inmejorables, saco de 20 kilos	4'20 pesetas
MINERALES	
Galleta especial de Asturias para cocina sin menudillo, saco de 50 kilos	6'25 pesetas
Cok picado, saco de 50 kilos	6'20 pesetas

Servicio a domicilio en sacos precintados para garantía de peso.

El lema de esta casa es "Carbon bueno y bien pesado"

OPAFACI

— PÍDALA —

en comestibles y ultramarinos

CLINICA ALGORA

Curación de la sarna con baños sulfurosos en cuatro sesiones

Pl. Sas, 5. De 10 a 1 y 6 a 9

EN EL TEATRO CIRCO

Una noche gloriosa para Fleta y para la nobleza de los aragoneses

Temíamos que la tan decantada nobleza aragonesa se hubiera terminado. La algarada callejera de ayer nos hizo temer por ella. Pero no; la nobleza aragonesa subsiste. Una prueba palmaria de ello, se evidenció anoche en el Circo.

Teníamos nuestros temores. ¡Tanto se hablaba! Pero cuando apenas atacados los briosos compases de «La Bohème» se alzó el telón y el público en masa hizo una emocionante ovación a Miguel Fleta, nuestro corazón se tranquilizó, nuestros vanos temores se disiparon, Aragón es el de siempre, los aragoneses somos los mismos, del escudo de Zaragoza no hay por qué borrar su preciado título de «muy noble».

A tal señor, tal honor. Miguel Fleta respondió al homenaje. Su alma aragonesa subió a su garganta y por ella devolvió el saludo en la única forma que puede devolverla un genial artista: poniendo todo su arte a disposición de quien bien se comporta.

La representación, apenas comenzada, se interrumpió. El público todo, puesto en pie, ovacionaba al tenor aragonés, y al homenaje se unió con sus aplausos el barítono señor Rouchi, que con Fleta se hallaba en escena.

Después... «La Bohème» es una de las óperas que están más dentro del dominio público. Para los revolucionarios de la música, quizá la inspiradísima obra de Puccini no pase de ser un zarzuelón, asequible a los cantantes del «estado año». Pero como no hay obra pequeña si el artista es grande, ahí quedará para que la comenten sucesivas generaciones, como interpretó un tenor que se llamó Fleta, la partitura del compositor italiano.

El entusiasmo de los espectadores culminó en el primer acto, cuando «Rodolfo» el poeta cuenta su historia a «Mimi». Al atacar una nota briosa, limpiísima, el público rugió un «bravo» y rompió en una atronadora ovación. Fleta se había revelado. Las muchísimas tonterías que se habían dicho estaban mandadas retirar.

El final de la romanza se perdió con el ruido de los aplausos. Y Rodolfo el poeta, encarnado en nuestro paisano, volvió a contar su historia a la pobre Mimi. Al volver a la nota de antes, a duras penas pudieron los espectadores contener su entusiasmo, pero la romanza se oyó entera. Hubo paciencia para esperar hasta el final. No crean ustedes que era pequeño el sacrificio.

Y así durante los cuatro actos, Fleta cantó siempre sin una duda, sin una vacilación. En el cuarteto del tercer acto—el de la reconciliación de Rodolfo y Mimi y la ruptura de Musseta y Marcelo, volvió a repetirse el entusiasmo, y amable, Fleta y amables sus artistas compañeros, «bisaron» la emotiva página musical.

«La Bohème» terminó con el mismo entusiasmo que había comenzado.

Con los intérpretes compartían los aplausos el maestro Saco del Valle.

El público pidió entonces que Fleta cantase algo más. Y como ayer, nuestro paisano no quería negarnos nada, anunció que iba a cantar «Granadinas», y para no dejar descontentos a los que le pedían que cantase jofas, les dijo que en aquel momento no podía ser, por no tenerlas preparadas, pero que las cantaría en la función próxima. Todos contentos.

Acompañado al piano, cantó las conmovedoras granadinas que comienzan con el «Adiós Granada, Granada mía», y sólo los que anoche tuvimos la fortuna de oír la popular canción, podemos darnos cuenta de cómo interpretó la sencilla—según quien la canta—canción. ¡Qué nota final sostenida, la que dió!

Se le hizo una calurosísima ovación de despedida. Los espectadores, puestos en pie, no se cansaban de aplaudir. Se agitaban los sombreros...

Ayer, la noche era de Miguel Fleta. Los demás intérpretes nos perdonarán que no demos la debida extensión a su trabajo.

Matilde Revenga, que ya obtuvo un triunfo en «Madama Butterfly», desempeñó ayer a maravilla el papel de Mimi. Igualmente como cantante que como actriz.

Después del triunfo que Fleta acababa de obtener en la romanza del primer acto, Matilde Revenga, al contar su historia a

Rodolfo, no se amilano y ganó nutridísimos aplausos al terminar.

Fabio Rouchi nos agrada más que el primer día. Alejandro Griff, en el simpático personaje de «Colline» estuvo muy aceptable en toda la obra y en especial en el «vehichia cimarra». Isabel Escribano dió una discreta interpretación al movido papel de «Musseta». Saco del Valle, al frente de la orquesta, insuperable.

¿Algún reparillo al coro? ¿Algún reparillo a...? ¡Al demonio los reparos en noche triunfante como esta!

Al terminar la representación, muchísimas personas acompañaron a Fleta hasta el hotel, viforeándole y obligándole con sus aplausos a salir al balcón varias veces.

Miguel Fleta dijo que agradecía el entusiasmo, pero que el temor a enfriarse le obligaba a retirarse a descansar.

Y así acabó una noche de pleno triunfo para el divo aragonés... Y para los aragoneses que temíamos que la solera de nuestra nobleza se hubiera perdido.

Ramón LACADENA

EL PROGRAMA DE LOS ACONTECIMIENTOS LÍRICOS

Puede sentirse satisfecha la empresa del teatro Circo. Realmente ha realizado una labor artística sin precedentes al dar ocasión de oír al público zaragozano unas funciones de ópera a base de un elenco tan formidable, en el que destaca la figura del insigne cantante aragonés.

Como es sabido, se había anunciado el debut de Fleta con «Carmen», la magna obra de Bizet, pero hubo que alterar el programa porque no pudo llegar a tiempo la eminente contralto Aurora Buades, que se encontraba en Italia.

Pero como Fleta ha venido dispuesto a complacer plenamente a sus paisanos, al saber el vehemente deseo de oír «Carmen», se integró a Aurora Buades, y la notabilísima cantante anunció que anoche emprendía el viaje a España.

El programa a desarrollar estos días es el siguiente, al que no es posible poner un átomo de reparo:

El martes se dará una función a precios populares, cantando Fleta, «Carmen», con la Anades. Y el miércoles se despedirá la compañía con una gran función a beneficio de la Asociación de la Prensa de Zaragoza.

Esta fiesta, cuyo programa podemos adelantar, será grande y ha despertado enorme interés y ya ha comenzado la demanda de localidades en gran escala.

Desde luego en la fiesta de nuestra Asociación actuarán Fleta y las primeras figuras de la compañía.

¡Y pudiera ocurrir que hubiera gratisimas sorpresas...!

Esta noche se canta «Lucia di Lamermoor», debutando la triple Dina Veroli y el señor marqués.

El domingo cantará «Aida», Miguel Fleta, en unión de Aurora Anades y María Llaser.

El lunes se celebrará una función popular, cantando «I Pagliacci» y el segundo acto de «Traviata», sin actuar Fleta.

LOS ESTUDIANTES

JUAN MANUEL

Es la primavera. Se abre la vida como una rueda de fuegos blancos, con una lluvia gozosa de estrellas, en un estallido de esperanza. Todos sueñan, inmóviles, con un gesto de fingida atención. Uno escribe algo en la mesa, acribillada de nombres de mujer, mientras el serio profesor va llenando el inmenso vacío de la clase con las pompas sonoras de su oratoria.

Juan Manuel se rió y el profesor, serio, lo llamó al orden. «¿De qué hablábamos?» Juan Manuel supo de qué hablaban y el profesor serio se calló con un gesto de rabia fracasada, con el mismo gesto del torero aquel que se mordia las uñas cuando

salía en falso. Sólo que este serio profesor se mordía las uñas del alma.

Juan Manuel no servía para aquello. Sumido en las concepciones filosóficas y técnicas, surgía en él, alentada por el carraque de las voces doctorales, una alucinación desahogada y letárgica.

Una vez, cuando la voz del profesor decía: «Los europeos son braquicéfalos, pero cuando van a América, su descendencia y aun ellos mismos se vuelven dolicocefalos». Juan Manuel, que pensaba ir a América, empezó a temblar. Se vió en el otro mundo y vió su cabeza torcerse de pronto, ensancharse, cambiar de forma y quedarse inútil su estupendo sombrero color mosca.

Se desesperaba viendo a sus compañeros «aplicados» escuchar al profesor con el mismo gesto del perro, que en los anuncios de los gramófonos oye la voz de su amo.

Llegaba a la última clase como al final de una terrible caminata. Sólo que en vez de quererse echar largo, como si hubiera andado mucho, quería soltar los bostezos comprimidos, estirarse las piernas, los brazos, el cerebro...

cerradas, se acordaba de aquella princesa.

A veces, con las mandíbulas violentamente gata, Brunilda, a la que ataron las manos y los pies a las colas de cuatro caballos que saltaron en las cuatro direcciones. ¡Qué bien la estirarían! ¡Qué bien la desahogaría!

Y cuando iba a sonar la hora y había ya en la clase un rumor de huida, pensaba que en un minuto está la eternidad, y que la eternidad no es más que un minuto.

Se examinaban, por fin. Juan Manuel, desde su banco, contemplaba la trágica escena: la seriedad del tribunal, el desconcierto inevitable...

Vió a sus compañeros sacar las bolas, con mano temblorosa. Dejaban caer muchas una al suelo. Contestaban a la primera, urdiendo a la vez la respuesta para la segunda. Veían, sin fijarse, las duras caras de los juzgadores, las sonrisas, contenidas de los ya examinados y los gestos de preocupación de los que esperaban.

Decían enormes disparates, que se perdían en el vacío y se marchaban como se iría un guillotinado, al que un ser todopoderoso pusiera la cabeza sobre los hombros diciéndole, a la vez: «Puede usted retirarse».

El bombo seguía allí, enfrente, orondo e inmutable, como una extraña y molesta larteria.

Juan Manuel dejó paso a la esperanza y pensó que podría ser el estudiante de todos los exámenes, que no sabe nada y aprueba, gracias a la novena de su novia.

Subiría tranquilamente a la plataforma y, tranquilamente, se sentaría buscando una posición cómoda. Sacaría las bolas con indiferencia absoluta y empezaría una estúpida conferencia, hablándole al catadrático en el tono tranquilo de una amistosa conversación, como si fuesen dos compañeros en el salón de profesores.

De pronto, Juan Manuel se acordó de Coralito; la que habría hecho su novena por él. Coralito, una vez, allá en su ciudad lejana, le puso, en broma, una pequeña pulsera, con gesto de dolor sonriente, porque Coralito mucho mayor que la de ella. Una señora de la reunión le dijo: «Ten cuidado no sea que luego no se la puedas quitar y la tenga que llevar toda la vida».

Entonces Coralito dió un tirón muy fuerte y se la quitó. Juan Manuel debió hacer un gesto de dolor sonriente, porque Coralito le pidió perdón muy mimosa y lanzó una mirada de odio a la vieja señora como diciéndole: «Por qué no se la habré dejado, aunque fuese para siempre?»

Llamaron a Juan Manuel. Cuando iba hacia la plataforma aún se acordaba de Coralito. Pensaba en su ciudad, que tendría que dejar otra vez para oír otro año el monótono monorrítico de las explicaciones...

Había sacado su boleta, que miraban y anotaban los profesores.

De repente, Juan Manuel, les preguntó: «No es la catorce, ¿verdad?» «No», le dijeron.

Y Juan Manuel, puesto en pie, alargó su mano hacia el tribunal, en una despedida definitiva y jubilosa: «¿Quieren ustedes algo para Sigüenza?»

José Luis GALBE LOSHUERTOS

CARTELERA

CINEMA ARAGON.—Gran éxito de «El tigre de la India», superproducción en dos jornadas, que se proyectan íntegras en todas las secciones. «Por casarse con Lilian», cómica.

TEATRO CIRCO.—Compañía de ópera. Función para esta noche, a las diez en punto: «Lucia de Lamermoor».

Advertisement for Continental typewriters. Text includes: 'Máquina de escribir Continental', 'La máquina predilecta', 'Pídala usted a prueba', 'Se hacen cambios de máquinas antiguas. --Muebles prácticos para oficinas', 'Estos días se encuentra en Zaragoza, Hotel Oriente, el Director Sr. Otto Herzog', and 'Orbis, S. A.,' with addresses in Barcelona, Madrid, and Zaragoza.

SUCESOS

UNA REYERTA

Julian Conde y Pedro Ruiz Barrón, ambos de 45 años de edad y vecinos de Castellón de Valdejasa, cuestionaron en el taller de carpintería de Sandalio Ostalé, pasando de las palabras a los hechos.

Agregó Pedro con un cuchillo a su contrincante, infiriéndole una herida en el costado izquierdo, de dos centímetros de profundidad por tres de largo, siendo calificada por los facultativos, de pronóstico reservado. La Benemerita detuvo al agresor.

FUGADO

De su casa paterna en Daroca se fugó Ricardo Moreno Blas, joven de 16 años; se hacen activas pesquisas por averiguar su paradero.

ATENTADO CONTRA LA PROPIEDAD

La guardia civil, en Cervera de la Cañada, denunció a los vecinos de aquel pueblo, Antonio Hernández, Antonio Cortés, Emilio Hernández y Gregorio Gutiérrez, por hacer excavaciones sin autorización en el predio denominado «La Trinidad», propiedad de don Prudencio Giménez, vecino de Aniñón.

COLECCIONISTA DE PETACAS

Antonio Navarrelaz Jiménez, de 17 años, gitano, sin oficio, sin duda a falta de otra ocupación se dedicaba a la sustracción de petacas, en cuya labor hubiese llegado a ser una especialidad, a no haber intentado reparar la faena en el cine Victoria, tratando de quitársela a Francisco Roche Falcón, de 20 años, de oficio albañil, quien apercibido a tiempo de la maniobra reiteril quiso detenerle, pero Jiménez huyó siendo detenido por los guardias de Seguridad allí de servicio, que le ocuparon cuatro petacas de cuero; el coleccionista ingresó en la cárcel.

UN VALIENTE

Vicente García Miguel, de 48 años, al entregarle una llave por orden de sus dueños la joven Ascensión Coma Esteban, de 14 años.

años, la cogió por el cuello tirándole por la escalera, dándole además varios golpes en la cabeza y un puntapié en el vientre.

El mencionado Vicente ha sido denunciado por su bizarra hazaña.

VIDA OBRERA

El Congreso sindical en Copenague

Representando a 230.000 afiliados, asistieron a las sesiones del Congreso sindical del proletariado danamarqués, celebrado durante los días 5, 6 y 7 del mes presente, más de 660 delegados que, principalmente, deliberaron sobre la actitud que debían adoptar ante el lock-out provocado por las asociaciones patronales, acordándose reanudar las negociaciones y estimular los pagos económicos de las organizaciones obreras de otros países. Los delegados obreros de Alemania, Noruega y Suecia, anticiparon la solidaridad de sus representados.

Peticiones obreras

Los electricistas de las fábricas del Río Mijanes, sitas en término de Villarreal (Castellón de la Plana), que ganan actualmente seis pesetas diarias, demandan a sus patronos dos más de aumento, fundando su petición en las frecuentes alzas de los artículos alimenticios y la exposición de su habitual trabajo.

Crisis de trabajo en el Ferrol

La falta de trabajo obliga a la Constructora Naval continuar el despido de obreros de sus arsenales, temiéndose queden sin ocupación, dentro de tres meses, más de mil obreros, hecho que motivaría se agudizase la crisis obrera que se deja sentir en aquella ciudad.

Petición de los mineros

En el Ayuntamiento de Donai (Francia) se celebró una reunión de los delegados obreros de los mineros, departamentos del Norte y Paso de Calais, con los delegados patronos de las Cámaras Hulleras de aquellos distritos.

Los mineros pidieron se renovase la convención acordada en 28 de enero último, demandando que no aceptaron los patronos, prestando la crisis que aflige a las industrias textiles y metalúrgicas francesas y la infiltración por Bélgica de cartones alemanes.

Los obreros han nombrado una comisión integrada por presidentes y secretarios de sus sindicatos, que hará al ministro de Trabajos públicos la exposición razonada de sus deseos.

Las fiestas de los barrios

En el de San José

Ha comenzado, con la brillantez que se esperaba, el programa de fiestas del simpático barrio de San José.

La comisión de festejos, que la componen los entusiastas jóvenes Alberto Praga, presidente; Luis García, secretario; Francisco Cánovas, contador; Eusebio Asensio, tesorero, y Juan Gracia, Antonio Prades, Lorenzo Flores y Luis Sanz, vocales, han puesto toda su competencia, como organizadores, para batir el record de esta clase de fiestas.

Ayer por la mañana, a las doce, hubo disparo de bombas reales, repique de campanas y gran pasacalle por la banda de música que dirige don Francisco Cánovas, saliendo a continuación los cabezudos, que, acompañados del gaitero y tamboril, hicieron las delicias de los pequeños.

Los cabezudos tuvieron una segunda salida por la tarde, acompañados también de tambor y gaita.

Al atardecer, cuando las iluminaciones de las fachadas empezaron a encenderse, el barrio presentaba un aspecto animadísimo, con gran concurrencia del bello sexo, el cual tuvo también su parte de programa con el gran baile popular que en la llamada Balsa se celebró de nuevo a doce de la noche, donde pudieron lucir la gentileza de sus cuerpos.

El programa de hoy promete ser también lucidísimo.

ANUNCIOS OFICIALES

Banco de España (Zaragoza)

NEGOCIACION DE OBLIGACIONES DEL TESORO, AL 5 POR 100 Y AL PLAZO DE CINCO AÑOS

En virtud de lo dispuesto por Real Decreto fecha 20 del actual, el día 5 de junio próximo se abrirá por el Banco negociación de Obligaciones del Tesoro, por la suma de 500.000.000 de pesetas, que el Tesoro emitirá a la fecha del mismo día, al plazo de cinco años, con el interés de 5 por 100 anual y reembolsables al 101 por 100 de su valor nominal.

Estos valores estarán exentos de todo impuesto o contribución; serán admitidos como efectivo, por su capital, al 1 por 100 de prima de amortización y los intereses vencidos, sin prorrato, en toda operación de consolidación de Deuda que se realice y tendrán, además, la consideración de efectos públicos.

El Tesoro podrá recoger las Obligaciones antes de su vencimiento, en la cantidad que estime conveniente, abonando el capital de las mismas, la prima de amortización y los intereses devengados por ellas hasta el día designado para la redención.

El Banco de España se halla encargado del pago del capital y de los intereses de estos valores, a su vencimiento, tanto en Madrid como en sus Sucursales, mediante la presentación en sus Cajas de los correspondientes títulos y cupones y señalamiento de pago por el Tesoro, previa la oportuna provisión de fondos que esta haga en su día.

La negociación se verificará con arreglo a las siguientes reglas:

Los pedidos se harán por cantidades que no bajen de 500 pesetas o que sean múltiples de esta suma y ninguno podrá exceder del importe de las Obligaciones que se negocien.

Las Obligaciones serán al portador en títulos de 500 y 5.000 pesetas cada uno, al plazo e interés ya indicados, pagadero este último a los vencimientos de 5 de marzo, 5 de junio, 5 de septiembre y 5 de diciembre de cada año.

El tipo de emisión será a la par. El importe de cada pedido deberá satisfacerse en el acto en la Caja de esta Sucursal, que entregará recibos que serán canjeables por resguardos provisionales, y éstos, en su día, por los títulos definitivos.

La negociación estará abierta el día 5 de junio próximo, durante las horas de oficina, y en caso de que la cantidad pedida

exceda de los 500.000.000 importe de la emisión, se verificará el prorrateo con arreglo a las bases siguientes:

a) Las adjudicaciones se harán por defecto, es decir, que a cada suscriptor que se haya abonado una cantidad que no sea múltiplo de 500 pesetas, se le entregará el número de Obligaciones que le corresponda, prescindiendo de la fracción que resulte como exceso.

b) No obstante esto, los suscriptores por cantidades que no excedan de 5.000 pesetas, serán excluidos del prorrateo; es decir, que se les adjudicará la totalidad de la suma suscrita. Ha de llamarse, sin embargo, la atención sobre que no se deberá presentar más que una suscripción a favor de un solo titular y que, por consiguiente, serán acumuladas y consideradas como a nombre de una sola persona todas aquellas peticiones en que figure el mismo suscriptor, bien sean de 5.000 pesetas o menos, o bien de mayor cantidad si por virtud del mismo prorrateo no le correspondiera una adjudicación superior a 5.000 pesetas.

c) Como consecuencia de lo establecido en la regla anterior, a los suscriptores por cantidades superiores a 5.000 pesetas a quienes, por razón del coeficiente que resulte en el prorrateo, no alcance esta suma, les será adjudicada dicha cantidad de 5.000 pesetas; y, por tanto, sólo quedarán sujetas a prorrateo las suscripciones a las que correspondan cantidades superiores a 5.000 pesetas.

d) El sobrante de Obligaciones que pudiera resultar después de establecido el coeficiente del prorrateo, será adjudicado en la forma que fije la Dirección general del Tesoro.

Si, una vez conocido el resultado, apareciese un sobrante de Obligaciones que no correspondiera según el prorrateo; advirtiendo que estas operaciones no podrán verificarse con igual rapidez que en ocasiones análogas, por las dificultades que necesariamente ha de originar la preferencia dada a las pequeñas suscripciones en beneficio del modesto capitalista.

Se realizarán las suscripciones por medio del Corredor de Comercio, abonándose por cuenta del Tesoro, el corretaje oficial y teniendo la obligación de facilitar póliza de la operación en que intervengan al suscriptor que así lo desee, sin percibir otro derecho que el corretaje.

Zaragoza, 30 de mayo de 1925.—El secretario, J. Vinyas.

Banco de Aragón.-Zaragoza

El Consejo de Administración ha acordado pedir a los señores accionistas el desembolso del último dividendo pasivo de 20 por 100 (cien pesetas por acción) sobre las acciones de la 2ª serie, con el cual quedan liberadas y equiparadas a las de la primera, cuyo importe se hará efectivo del 1 al 10 de Julio próximo, ambos inclusive, en las Oficinas de la Sociedad en Zaragoza, Alcañiz, Barbastro, Calatayud, Cariñena, Caspe, Daroca, Ejea de los Caballeros, Huesca, Jaca, Monzón, Sigüenza, Soria, Tarazona, Teruel y Tortosa; en las del Banco de Bilbao, en Bilbao; Banco Urquijo y Banco Español de Crédito, en Madrid; la Vasconia, en Pamplona, Banco Guipuzcoano, en San Sebastián y Banco de Vitoria, en Vitoria, debiendo presentar los resguardos de inscripción para estampar el cajetín correspondiente.

El retraso en el pago del citado dividendo devengará intereses de demora a razón de seis por 100, a partir del 11 de Julio, sin perjuicio de la sanción que previenen los Estatutos.

Zaragoza 25 de Mayo de 1925.—El Secretario, Joaquín Batdavo.

SALON DE LIMPIAR EL CALZADO

Venta de cremas. Líquidos para limpiar el calzado de «ANTE». Gomas marca «PHILLIS» y colocación de las mismas, pegadas, nuevo procedimiento de positivo resultado. Se reforma, alarga y ensancha el calzado. Gran Surtido en toda clase de accesorios.

MÉNDEZ NÚÑEZ, 5 (Entrada por la calle Alfonso)



J. Pérez Larrosa

Médico y Profesor de Gimnasia Director del Gabinete de Ortopedia y Mecanoterapia de la Facultad de Medicina Especialista en enfermedades de los huesos, articulaciones y músculos Cirugía Ortopédica-Gimnasia Médica-Masajes Tratamiento de las Hernias por el vendaje

Barrera de París 4 de Agosto, 22 y 24

Sección de anuncios telegráficos

Los anuncios que se inserten en esta sección, abonarán 1'50 pesetas por cada tres días, hasta VEINTE palabras. Por cada palabra más que tenga el anuncio, se abonarán DIEZ céntimos.

Cada anuncio abonará, además, diez céntimos por impuesto de timbre

Escritorio Industrial, Agrícola, Cultura y Educación. Precio 1,50 pesetas en las librerías. O a Zaragoza.

Automóvil «Overland», 24HP, 4 asientos, poco uso. Facilidades al pago. Mercado, 27 tienda.

Grabados en toda clase de alhajas. Marcas comerciales en bronce, acero, cauchú, etc. Dibujos artísticos y corrientes. Muñoz, Estébanes, 16.

En las Oficinas de la Guardia municipal se ha depositado un monedero recogido en la vía pública; dicho monedero es de tabaco y se entregará a la persona que acredite ser su dueño.

Una vedadora de periódicos, Mauricia Barria, perdió ayer un billete de 25 pesetas y un cupón de lotería de tres pesetas, correspondiente al número 27.223, del próximo sorteo. Hará una obra de caridad el que habiéndolos encontrado los devuelva.

Se necesita muchacha buenas referencias en Costa, 10, 2ª, derecha.

Venta de casa-parcela en piso, galería cristales, terraza cemento, retrete y lavabo agua corriente, huerto grande con frutales y emparrado de hierro, en el mejor sitio de la calle de Sangenis.

Parcela nueva un piso entarimado todo el, corral gra de con agua corriente, en Torrero. Tiene tienda aparroquiada. Informes, calle del Pilar, 6 y 8, confitería.

Se vende magnífica mesa, propia para biblioteca o don de lectura. Razón, Almacenes de muebles L. Loscertales, 5 de Marzo, 4.

Arriate local dos puertas a la calle para almacén o tienda. Darán razón en la misma casa, Mayor, 40, 1ª, derecha.

Desco dos huéspedes hijos; trato esmerado, habitaciones independientes muy higiénicas, piso megalítico, próximo Paseo de Pamplona. Razón, San Clemente, 6, 1ª, centro.

Ganga, se vende baratísimo gran rótulo veintiseis letras grandes relieve latón desmontables, máquina de escribir Smith, utensilios despa-

cho, sillón basculante idem. Razón, Cuatro de agosto, 15, segundo.

Se desea muchacha para todo con buenas referencias. Alfonso I, núm. 33, 2ª.

Se venden en buenas condiciones dos casas-bajo precio. Razón, Arcadas, 14.

Ofrécese para contable de casa de Comercio acreditada, persona formal, con conocimientos suficientes. Dirigirse por escrito concretando condiciones a Mártires, 3 y 5, 2ª.

Se venden barras, hargones, mallos para desdoble canteras y macetas para labra de adoquines. Razón, talleres Andrés hermanos, Norte (Arrabal).

Vendo chapas acanaladas y un tostador pequeño de café. Calle de la Verónica, números 1 y 3, almacén.

Se necesita ama seca, joven, encargarse de ga práctica comercial. Dirigirse a la Administración de este periódico.

Se necesita ama seca, joven, encargarse de niños y lavado pluchado su ropa. Sin informes excusa presentarse. Ponzano, 5, primero.

Familia particular con hermosa casa y muy céntrica, desea dos huéspedes hijos. Informarán San Jorge, 7, tintorería.

Se necesita un medio oficial de encuadernación en los talleres de este periódico.

Vendo muy barata cabra y chota, conejos cruzados gigantes de España, de dos meses; conejas cruzadas, preñadas y cinco jaulas para conejos. Estación, 11 (Arrabal).

PUBLICACION.—El maestro de obras Carlos Enrique Otto Martens, que vive en Zaragoza, Paseo de Sagasta, 103 y la señorita Marta Enriqueta María Wendi, con residencia en Hamburgo, Eppendorferlaun, 39, quieren contraer matrimonio en fecha próxima.

Traspaso. Almacén de Coloniales, con molinos para mouturación de especias. Informarán, Gil Berges, número 7.

El ferrocarril del Canfranc

Hablando con el Ingeniero-jefe de los Ferrocarriles transpirenaicos.-El Sr. Fuster visita al Arzobispo.-En el Casino de Zaragoza.-Una cena histórica.-De sobremesa.-El ferrocarril de Caminreal y el de Tortosa a Alcañiz.-Algunos datos importantes de la obra

La indiscreción, es una de las normas del periodista.

Y fiados por ella, podemos hoy adelantar a nuestros lectores algunas interesantes noticias de esa magna obra que ha sido y es la preocupación de cuantos se afanan e interesan por los grandes problemas de la región aragonesa.

Entre ellos, no cabe duda alguna, cuántase el ferrocarril del Canfranc—magnífica vía de engrandecimiento y progreso—como el más interesante.

Teniendo en cuenta esto, júzguese nuestra satisfacción al enterarnos anoche que era nuestro huésped, aunque sólo por unas horas, el ingeniero jefe de los ferrocarriles transpirenaicos, don José María Fuster.

En el tren de Huesca, llegó a nuestra ciudad la personalidad citada.

El alcalde, señor González Salazar, esperaba en la estación la llegada del ingeniero jefe, y, en el auto de la Alcaldía, trasladáronse al Palacio Arzobispal para saludar a nuestro Prelado.

El doctor Domenech recibió al viajero—con quien le une estrecha amistad—con expresivas muestras de afecto.

Terminada la visita, el alcalde y el señor Fuster trasladáronse al Casino Principal, en cuyo salón comedor cenaron, sentando a la mesa al magistral de este cabildo don José Juliá, íntimo amigo y paisano del señor Fuster.

Durante la cena, el ingeniero y el alcalde hablaron detenidamente de una porción de asuntos que afectan a la vida de la región y de la ciudad.

Muy buenas impresiones sacó el alcalde de la entrevista celebrada, por cuanto al anunciarle nuestra visita, salió a recibirnos con una sonrisa de plena satisfacción, reflejada en su semblante.

—¿Qué nos cuenta usted, don Gonzalo?

—Nada. Por ahora nada. Solamente puedo decirles que en estos momentos me encuentro verdaderamente encantado. Pero no me pregunten ustedes nada...

Nosotros no le preguntamos nada a don Gonzalo. Respetamos su optimismo y le rogamos nos presente al señor Fuster.

Con su amabilidad característica, accede a nuestro ruego el alcalde.

Y penetramos en un saloncito del Casino, sentado a una de cuyas mesas se halla el señor Fuster acompañado del señor Juliá.

Don José María Fuster es valenciano. Y si buena impresión teníamos de la hermosa tierra de las flores, acabamos de completarla con la excelente acogida de que somos objeto por parte del ilustre ingeniero.

El señor Fuster nos recibe propiamente con los brazos abiertos.

—Yo también he sido periodista—nos dice a modo de saludo—y guardo siempre para la prensa todo mi cariño y todas mis atenciones.

Correspondemos a estas amables frases con otras en las que van expresada nuestra gratitud y reconocimiento.

—Pero yo—continúa diciéndonos el señor Fuster—aunque valenciano, descendiendo de aragoneses, razón por la que mis amores los comparto Aragón y Valencia.

El señor Fuster reside en Madrid, pero la mitad de su tiempo lo pasa viajando, requerido por las múltiples atenciones de su cargo.

Baste saber que la Dirección de los ferrocarriles transpirenaicos tiene establecidas oficinas en la Corte, Canfranc, Lérida y Puigcerdá.

El ingeniero nos habla de los ferrocarriles secundarios, citándonos como de los más importantes el de Alcañiz-Tortosa.

Aunque las obras de este ferrocarril cuestan mucho dinero al Estado, puede darse por bien empleado. Será un verdadero veneno de riqueza para Aragón. Se han sustituido recientemente dos trozos de la línea, adjudicándose las obras en ocho millones de pesetas al ingeniero señor Maatecón.

También debe Aragón poner todo su interés en las obras del ferrocarril de Caminreal, que es el complemento del de Canfranc.

Fuera de estos ferrocarriles, los otros son realmente secundarios.

—Díganos usted algo del ferrocarril del Canfranc—interrumpimos al señor Fuster.

—Lo principal que puedo decirles es que pueden ustedes estar satisfechos. Hasta el Monarca se interesa vivamente por las obras

y varias veces me ha interrogado sobre este asunto.

No he de negar que los franceses estaban algo reacios a continuar los trabajos. Pero esto era debido únicamente a la falta de dinero. No ignoran ustedes que las obras se hacen por la Compañía francesa de ferrocarriles del Midi y que llegaron a paralizarse. Pero nuestra Embajada en París medió con verdadero éxito y puede ya asegurarse que las obras en la zona francesa terminarán el año próximo.

El día 12 del próximo mes de julio nos reuniremos en San Sebastián las dos comisiones francesa y española que han de ultimar y dar cima al proyecto. Constituirán la comisión española, conmigo, el general Tejada, por el ministerio de la Guerra, y el ministro plenipotenciario, señor Crespo, por el ministerio de Estado.

Nuestra reunión durará unos ocho días, al final de los cuales nos trasladaremos a inaugurar la estación internacional, que para el día 15 del indicado mes habrá de hallarse terminada.

Esta estación será la más grande de España. Tiene 246 metros de longitud y 17 kilómetros de vía de servicio.

Fué autor del proyecto de la estación, el ingeniero, ya fallecido, señor Ramírez.

Como no se han descuidado todas las atenciones inherentes a un servicio de tal naturaleza, ya se han empezado a construir viviendas para el personal de la estación.

También existe el proyecto de edificar un hospital, una escuela y una iglesia, bajo la advocación esta última, como es natural, de la excelsa Patrona de Aragón Nuestra Señora del Pilar.

Por cierto que en mi visita esta noche al Arzobispo, he recabado y conseguido su concurso para la ceremonia de colocación de la primera piedra del templo.

No queremos molestar más a nuestro huésped de unas horas.

Consideramos que el señor Fuster, que ha de marchar en el expreso a la Corte, tiene que dedicar unas horas al descanso.

Y nos despedimos de él.

El fotógrafo dispara una placa y el fogonazo del magnesio causa la curiosidad de los concurrentes al Casino, que a esta hora de la digestión, bien arrellenados en sus butacones, quizá no se hayan dado cuenta que junto a ellos reposa, de su fatigoso vivir, una de las lumbreras de la ingeniería nacional, a quien Aragón deberá—por su esforzado concurso—su más vital manifestación de pujanza y progreso.

E. COLAS LAGUA

Precioso landaulet, siete asientos, seminuevo. Marca «Chevrolet», arranque y alumbrado eléctricos, se vende a toda prueba. Razón: farmacia de Armisén, plaza del pueblo 5 ó garage Archandó, Camino de los Cubos.

NOTAS MILITARES

LOS EJERCICIOS EN EL CENTRO DE ALTOS ESTUDIOS MILITARES DE FRANCIA

Ha fijado el ministro de la Guerra francés en 30 el número de generales de brigada y coroneles que serán admitidos este año en el indicado Centro para seguir sus peculiares estudios, efectuando además diversas prácticas en Armas especiales (Artillería, Ingenieros, etc.) y también en sus centros de estudios tácticos especiales.

A los comandantes en jefe de Cuerpos de Ejército les recomienda propongan el mayor número posible de generales de brigada que no habiendo cursado durante su grado de coronel, por sus especiales circunstancias, puedan llegar a ser generales de división.

Servicio de la plaza para el día 30 de mayo

Principal: Gerona.
Parada: Aragón, Gerona y 9.º Ligero.
Jefe de día: señor teniente coronel de Pontoneros don José Cueto.
Imaginaria: otro del Infante don Mariano González.
H. y P. R. P.: 3.º capitán de Gerona.

SERVICIO DE VIGILANCIA

Zona exterior: Primer sector, Infante; segundo, Gerona; tercero, Aragón; extraordinaria, Infante.

Zona exterior: Primer sector, Rey; segundo, Castillejos.

De orden de S. E. el teniente coronel de plaza, Tomás Mora.

—Presentado en esta Plaza después de hacer uso de permiso el excelentísimo señor Intendente militar de esta región don Rafael Fuertes Arias, se hace cargo de su cometido.

—Destinado a mandar el 5.º Regimiento de Reserva de Caballería el coronel don Gregorio Montiel y presentado en esta Plaza, se hace cargo del mando de dicha unidad.

Con motivo de la festividad de San Fernando, patrón del cuerpo de Ingenieros, mañana vestirán de gala dichas fuerzas y se izará el pabellón nacional en sus cuarteles.

PRACTICAS

Los alumnos de la 25.ª promoción de la Escuela Superior de Guerra, que han continuado se expresan, pasan por haber terminado sus prácticas en los Centros que se les indican, a continuarlas desde primeros de junio a fin de septiembre próximo a las órdenes del general jefe de la Sección de Aeronáutica, capitán de Infantería don Joaquín Buceta Arbizu, de la capitania general de la quinta región.

Otro, don Eleuterio Villanueva Elgarrota, de la misma.

Otro, don Adolfo de la Rosa Escal, de la misma.

DESTINOS

Los oficiales del Arma de Caballería que a continuación se indican, pasarán destinados a los Cuerpos que se expresan, debiendo verificar su incorporación los alféreces el día 5 del mes de junio próximo.

Teniente don Perfirio Landeiz Abián del regimiento de Cazadores Galieja número 25, al Depósito de Sementales de la quinta zona Pecuaria.

Alférez don Santiago Tena Ferrer, al regimiento Lanceros del Rey número 1.

Otro, don Victoriano Hernández Higuera, al regimiento Cazadores Castillejos número 18.

Otro, don Jesús Sayan Hernanz, al mismo. Comandante de Ingenieros don Carlos Salvador Ascaso, ascendido del regimiento de Pontoneros, al sexto de Zapadores Minadores, grupo expedicionario.

Otro, don Anselmo Loscertales Sopena, del regimiento Pontoneros (plaza suprimida) y delegado gubernativo de Caspe y Pina, disponible en esta región, continuando de delegado.

Otro, don Natalio San Román Fernández, de disponible en la quinta región, al batallón de Larache.

Teniente don Joaquín Cavero, del regimiento Pontoneros (sección Larache) al batallón de Larache.

Otros, don Joaquín González Vidasurreta y don Carlos Llanos Pástor, ascendidos de la Academia, al regimiento de Pontoneros.

Otros, don Manuel Martín Rascón y don Eduardo Gras Guarró, ascendidos de la Academia, al batallón de Alumbrado de Campaña.

Otros (E. R.) don Lucio de Pedro Medrano y don Tomás Torija Rubio, del batallón de Alumbrado de Campaña, al batallón de Larache y al segundo regimiento de Ferrocarriles, respectivamente.



El notable Ingeniero don José María Fuster acompañado del alcalde de Zaragoza en el momento de ser interrogado por un redactor de LA VOZ DE ARAGÓN (Fot. A. de la Barrera).

Los Espárragos Ochoa

son los más exquisitos. Por eso en poco tiempo han adquirido general renombre

PRUEBE USTED

Los Espárragos Ochoa

y se convencerá de que son sumamente exquisitos

Los Espárragos Ochoa

Se venden en los buenos establecimientos de Ultramarinos

FOLLETÓN DE "LA VOZ DE ARAGÓN,"

El paraguas de San Pedro

por Kalman de Mikszath.

las praderas de su pueblo natal, recogía nidos de pájaros y hacía, por medio del agua, salir a los grillos de sus agujeros, acompañado de mozalbetes y muchachitas. Precisamente se peleaba con Paul Szabó y quería pegarle, cuando desde fuera golpearon los cristales de la ventana.

El joven sacerdote despertó sobresaltado de su querido sueño. Era ya de día y el sol brillaba a través de la ventana.

—¿Quién llama?

—Abre la puerta, Juanito.

¡Juanito! ¿Quién podrá ser el que le llama Juanito? ¿Quién se hablaba en húngaro? ¿Sería alguno de los camaradas del sueño del que acababa de despertar? Saltó del lecho y fué corriendo a la ventana.

—Soy yo, Matías Bellaghi, de tu pueblo. Sal un momento, Juanito, o, mejor dicho, tenga la bondad de salir, señor cura. Le traigo una cosa.

Vistióse con gran rapidez. Su corazón palpitaba fuertemente. Acaso su alma delicada presentía malas nuevas. Abrió la puerta del atrio y fué al cobertizo que conducía a la calle.

—Veamos, señor Matías, qué es lo que me trae.

Bellaghi no estaba en el cobertizo, sino fuera, en el camino, junto a la carreta llena de sacos, desatando la cesta en que venían la pequeña verónica y el pato. Los caballos inclinaban la cabeza fatigados. Uno de ellos

quería echarse, pero no se lo permitía la lanza. Como se ladeaba un poco, sentía las cuerdas del arnés, y su pundonor de caballo no le consentía echarse con el arnés encima. El caballo tiene un alto concepto del deber.

Matías Bellaghi volvió a la cabeza, viendo al sacerdote en el umbral.

—¡Oh, Juanito, cómo has crecido! ¡Cuánto se asombraría tu pobre madre si viviera! ¿Qué diablos tiene esta cuerda y qué nudo he hecho y aquí?

El cura acercóse al carro, donde Bellaghi continuaba forcejando por desatar la cesta. Las palabras «si tu madre viviera» le golpeaban el cráneo como una piedra aguda. Le zumbaban los oídos y las piernas no querían sostenerle.

—¿Habla usted de mi madre?—balbucía, pálido como un cadáver—. ¿Mi madre ha muerto?

—Sí; la pobre ha terminado su carrera terrestre. Aquí tienes a tu hermanita. (Sacó del bolsillo una navaja y cortó la cuerda). Perdón. Olvido siempre que le hablo al señor cura. He traído a la hermanita del señor cura. ¿Dónde la dejo?

Bajó del carro la cesta en que la niña dormía tranquilamente, junto al pato. Este cuidaba de la criatura como una niñera, cazando con su largo pico las moscas que parecían apeteecer los labios rojos de la pequeña.

La suave luz del sol otoñal doraba la

(4) cesta y la niña dormida. Matías miraba al pastor con sus ojos color de agua, dulces e interrogativos, esperando que dijese alguna cosa.

—¡Mi madre muerta!— exclamó mosén Juan después de un largo silencio—. ¡Si no es posible! ¿Cómo no lo he presentido? ¡Nadie me avisó! ¡Ni siquiera para asistir al entierro!—añadió golpeándose la frente con vivo dolor.

—Yo no estaba en el pueblo—replicó Matías Bellaghi—. Dios la ha llamado a su seno. A nadie deja para siempre sobre la tierra. ¡Estas malditas ranas! Ya he pisado una.

En el patio de la parroquia, lleno de malas hierbas, las ranas saltaban alegremente. Venían a dorarse al sol desde el fondo fresco y húmedo de la iglesia.

—¿Dónde coloco a la niña?—insistía Bellaghi.

Y como no obtuviese contestación, dejó la cesta en el suelo con todo cuidado.

El sacerdote seguía abatido, anonadado, mirando al suelo fijamente. Le parecía que la tierra andaba con las casas, con los cercados, con Matías Bellaghi y la cesta. Y que solamente él permanecía quieto e imposibilitado de moverse. En la lejanía murmuraba el abetal de Ukrieza, y creía percibir una voz milagrosa y tierna que se mezclase al rumor de los abetos, parecida a la voz de su madre. Mosén Juan escuchaba tembloroso, queriendo distinguir esta voz del ruido del viento. La voz maternal parecía ordenarle desde la selva: «Escucha, escucha. Cría a la niña, Juanito».

Peró mientras el joven tonsurado se esforzaba en distinguir la voz materna, a Matías Bellaghi enojábase un poco su silencio. Merecía por lo menos unas simples gracias.

—Bueno; ahí queda eso—añadió, molesto y haciendo restallar la fusta—. ¡Arre, «Sármany»!

El sacerdote no respondió tampoco. Absorto

en su dolor, no se daba cuenta de lo que ocurría en torno suyo.

Los caballos reemprendieron la marcha por el camino en cuesta. Al lado de ellos, Matías murmuraba que cuando el pollo se convierte en gallo no suele acordarse de cuando era pollo. Llegados carro y carretero a la cima del altozano, Bellaghi volvióse por última vez hacia el cura para gritarle, con la arrogancia del deber cumplido:

—¡Que conste que le entrego a usted cuanto me encargaron que le entregara!

Al oír estas palabras estremeciéndose mosén Juan. Volvió su alma de la triste peregrinación emprendida. Porque peregrinaba lejos, tras de su madre. Quería vivir con la imaginación, al lado de ella, los momentos que no había podido vivir en la realidad. Se veía allá, junto a su lecho de muerte, de rodillas, orando, recogiendo la última voluntad, y el postrer mensaje de su madre, que le decía, como ahora el viento de la selva: «Cuida de la niña, Juanito».

No era preciso que la niña estuviese allí, en su casa, para cumplir la última voluntad, el último deseo del padre y de la madre. No hacía falta que esta orden la estampasen en el papel o la transmitieran por los hilos eléctricos; cumplirla le obligaban fuerzas superiores.

El primer impulso de mosén Juan fué correr tras el señor Bellaghi para que le contactase con todos los pormenores la muerte de su madre; cómo había vivido los dos últimos años; cómo la habían enterrado; pero el carro iba ya lejos. Además, en este momento el sacerdote reparó en la cesta donde dormía su hermanita. Jamás había visto a la nena. La última vez que estuvo en su casa fué al morir el padre—su madre había enviado a buscarle con un carro—. ¡Y ahora nadie le había avisado de nada! Entonces Verónica no había nacido aún. Solamente por las cartas de la madre tuvo noticia de su nacimiento. Pero eran unas cartas tan breves y quejumbrosas.

ENVASES

METALICOS

I R A Z A B A L

CALAHORRA



Primera Casa de la Región

Si has alcanzado gran fama y naciste aragonés, tu obligación es morirte... "pa, que te alaben después.

La vida literaria

Conversación con don Joaquín Alvarez Quintero

Fuí a ver al nuevo académico Joaquín Alvarez Quintero, con el propósito de hacerle unas cuantas preguntas sobre su vida y su obra, pero la conversación se ha desviado (creo que quien la ha desviado, con fina modestia, ha sido el mismo Alvarez Quintero) y veo ahora, repasando el apunte de nuestra charla, que apenas si recogí datos biográficos de los que quería. La omisión no es, después de todo, muy importante siendo tan conocidos como son los detalles de la vida y la carrera artística de los dos ilustres hermanos, nacido en Utrera, en 1871 Serafín, y en 1873, Joaquín; llegados a Madrid como empleadillos de Hacienda, en 1889; triunfantes—tras el estreno de otras varias obras: «Belén, 12, 2.ª», «Estrima y Amor», «Gilito», «El ojito derecho»...—con «La Buena Sombra» y «Los Galeotes».

La lucha literaria en nuestro tiempo—me decía Joaquín Alvarez Quintero—era mucho más dura que ahora. Publicar unos versos en «Madrid Crónico», costaba un año. Estrenar una obra en Lara o en la Comedia, era faena de romanos. Hacía falta por entonces, mucha vocación y mucha tenacidad para salir adelante... Y es que, claro, ¡había tan pocos teatros y tan pocos periódicos!

—Entonces—insinué yo, malévolamente—debían tener los autores más fervor artístico que ahora. Harían teatro sin pensar en la ganancia tanto como hoy se piensa...

—Pero Joaquín elude delicadamente esta táctica invitación a la maledicencia.

—¡Bah! no crea usted; claro que teníamos, ante todo, un gran entusiasmo y un gran cariño a nuestro arte, pero los beneficios económicos interesaban también, como ahora y como siempre. No puede esperarse otra cosa de un hombre, por muy artista que sea... Al fin y al cabo, un artista no es un pájaro que viva en una rama...

—Por lo demás—agrega—en eso de las garantías actuales de los autores, hay leyenda; hay muchísima leyenda...

—¿No ganan ahora, más los dramaturgos que cuando ustedes empezaron?

—Sí; se gana más. Cuando nosotros empezamos no existía la Sociedad de Autores y la Sociedad de Autores—dígase lo que se quiera de ella—ha beneficiado enormemente a todos los que hacemos literatura teatral. Pero de todos modos, no se ganan esos tesoros que las gentes ingenuas se figuran.

—Verdad que ahora con la crisis económica que sufre el teatro...

—No crea usted en esa crisis. No existe. Esta temporada ha ocurrido lo que todas: que unos empresarios han logrado beneficios y que otros han tenido pérdidas. Naturalmente, estos últimos se lamentan y hablan de crisis teatral. Eso es todo.

La prueba de que el negocio teatral no está tan arruinado como se dice, es que constantemente se están abriendo teatros nuevos. Esta misma temporada, se han inaugurado tres en Madrid: El Cisne, Fontalba y Pavón... Un negocio que así se extiende no puede crearse que vaya muy mal.

Con esto—aclara mi interlocutor—no quiero decir que la situación económica del teatro sea inmejorable. No.

El teatro está agobiado de impuestos, maltratado, verdaderamente perseguido por el Estado como si fuera un vicio... Y al fin y al cabo—dice Joaquín Alvarez Quintero, con una suave modestia, sugerida quizá por el recuerdo de las obras de algunos compañeros—el teatro es un medio de educación.

Yo, que escuchando estas palabras he tenido el mismo penoso recuerdo que le atribuyo a él, le pregunto:

—¿Le parece a usted que esté el arte dramático español en decadencia?

—Hombre; ¿cómo voy a hablar yo de eso?

Estando nosotros trabajando en ese arte, no puedo ponerme a contradecir...

—Bueno—le atajo—: pero supongamos por

un momento que la obra de ustedes no existe. Supongamos que usted no es dramaturgo; supongamos que es usted sencillamente un señor aficionado a las comedias, que considera las que en España se escriben—sin tomar en cuenta las de los Quinteros—: ¿Qué diría entonces del actual teatro español? ¿Le parece decadente, de veras?

—Mira usted—dice Joaquín—yo pensé escribir un libro sobre ese tema y hasta empecé a trabajar en él. Reuní datos muy curiosos. Vi que desde hace cuatro siglos, se viene diciendo, sin interrupción, que el teatro está en decadencia...

—Sí—repite—, los primeros años del siglo XVII. Cervantes, en su «Viaje del Parnaso», proclama esa famosa decadencia y ya no se deja de hablar de él ni un solo instante hasta hoy. Sin embargo, ese teatro en constante estado de ruina, no ha dejado de dar,

—Ustedes están traducidos a una porción de idiomas ¿no?

—Sí; nos han traducido algo.

—¿En qué países?

—En Inglaterra; en los Estados Unidos; en Alemania, en Francia...

Este año precisamente se ha representado en París, en la Comedia de los Campos Eliseos, «El amor que pasa», y ha tenido mucha suerte; un gran éxito de público y juicios muy lisonjeros de críticos, Roberto Delflers...

—También se les traduce en Italia y en Portugal.

—Sí; Italia y Portugal son para nosotros una prolongación de España. Allí hacen nuestras obras casi el mismo tiempo que aquí. Pocas serán las que no estén traducidas al portugués y al italiano.

—Le voy a hacer una pregunta ritual.

Derrumbado en su asiento, Joaquín habla con melancólico desmayo, pero de pronto se recobra. Endereza el busto. Sonríe.

—Bueno—me dice—, pero no vaya usted a creer que tenemos neurastenia. Eso no. Neurastenia, no. Neurastenia, de ningún modo...

Y este hombre de Andalucía; este hombre de la estoica Andalucía, se defiende de la acusación de estar triste como quien se defiende de una injuria.

V. SANCHEZ OCANA

Madrid.

OTROS HOMBRES Y OTROS AÍAS

La carrera del cantante

Trabajaba en el teatro Principal de Zaragoza, formando parte de una compañía de ópera, el bajo Visconti, célebre en su tiempo y estimadísimo en esta población.

La noche de su beneficio se llenó el teatro de bote en bote y amigos y admiradores del cantante le tributaron una gran manifestación de simpatía. Hubo para él regalos abundantes y valiosos, ovaciones atronadoras en la sala, enhorabuenas efusivas en el escenario.

En el camarín de Visconti era imposible penetrar. No obstante, a fuerza de codazos pudo vencer ese imposible un caballero que a viva fuerza se había propuesto penetrar en el cuarto.

Persona adinerada, conocidísima en la población, no estaba tan sobrado de cultura como de dinero.

Cuando su propio esfuerzo y el hacinamiento de los demás le permitieron llegar al rincón donde Visconti se encontraba, abrazó efusivamente al artista y exclamó con toda la fuerza de sus pulmones:

—¡Bravo! ¡¡¡bravísimo!!! ¡¡¡Usted llegará a tenor!!!

Visconti se quedó atónito; los demás hicieron esfuerzos humanos por no soltar la carcajada a coro.

Aquel buen señor creía de buena fe que el cantante; como el militar, asciende poco a poco; es decir, que empieza por bajo—lo más bajo de la jerarquía—pasa a ser barítono y asciende finalmente a tenor.

No encontró para Visconti mayor elogio que la frase susodicha.

Y no fué profeta, porque Visconti acabó su carrera artística en la categoría de bajo, sin llegar a tenor, cuerda que constituía el tercer entorchado para aquel bonachón tenorista de Zaragoza.

La velocidad

Una revista francesa «La vie en chemin de fer», publica una interesante estadística sobre los aumentos de velocidad que han ido logrando los los vehículos en un espacio de dos siglos.

Hace dos siglos—dice—la carroza recorría cuatro kilómetros y medio por hora.

En 1876 en diligencia se recorrían 5 kilómetros y medio por hora.

En 1810 en posta se recorrían unos 10 kilómetros por hora.

En 1867 en ferrocarril se recorrían 64 kilómetros por hora.

En 1800 el expreso de Calais tenía una velocidad de 91 kilómetros por hora.

En 1905 Fromentin, en automóvil—en las carreras del Coire—alcanzaba una velocidad de 120 kilómetros por hora.

Hoy el avión París-Londres, va de una a otra capital en dos horas.

¿Hasta dónde llegaremos en esta infatigable conquista de la rapidez?

¿Va a lograr un día la humanidad que sus vehículos corran como la luz y como el sonido?



LOS NIÑOS DEBIERAN HABLAR CUANDO...

—¿Oyó usted anoche a Fleta?

—¡Ya lo creo; no faltaba más!

—¿Y qué le pareció?

—¡Ah, pues muy bien; maravilloso!

—El niño; ¡¡Lo tocamos seis veces!! ¿Verdad papá?

nombres de alguna consideración: Lope, Tirso, Calderón, Tamayo...

La verdad—exclama Joaquín dejando el leve tono de zumba con que ha dicho las últimas palabras—; yo no creo mucho en eso de la decadencia del teatro.

En este mismo momento hay algo que me inclina a creer que nuestro teatro no está tan caído, ni es tan despreciable como aseguran algunos críticos, y es la atención con que se le mira en el extranjero: Benavente, Arniches, Martínez Sierra, Linares Rivas, y algunos otros compañeros, han traducido y logran positivos éxitos fuera de España. Se pide demasiado a los autores dramáticos españoles. Se les pide que produzcan incesantemente, porque si no se les olvida y se les abandona, se les exige que no haya ni una sola flaqueza en ese trabajo constante. ¡Ay del que tropiece!

Será definitiva e inexorablemente condenado por el tropiezo aquél, sin consideración para su obra total.

—Diga.

—¿Qué preparan ustedes?

—Tenemos muchos proyectos. Unos cuajarán, y otros, no. De momento trabajamos en dos obras. Una comedia que se va a llamar «La boda de Quinita Flores», que le daremos a Pepita Diaz de Artigas dentro de unos días, para que la estrene en provincias—ya no puede ser en Madrid, a estas alturas de la temporada, pero el año que viene la hará Pepita, en el Reina Victoria—, y un entremés que nos ha pedido la Asociación de la Prensa de Buenos Aires, para su función de beneficio. Lo hará Lola Membrives, la admirada intérprete de «Cancionera».

Cuando acabemos estos trabajos, creo que nos dedicaremos a descansar algunos meses.

Los tiempos últimos no han sido buenos para nosotros. Hemos tenido motivos de dolor que ha sido preciso paliar con el gran paliativo de estas cosas: el trabajo, y ahora estamos un poco caídos, un poco cansados...